

bb. 102. /péter jános vacsorát adott a chilei külügyminiszter tiszteletére...folyt./la/e

/péter jános pohárköszöntőjének szövegét mai bb. 96. sz. hírünkben kiadtuk,

az embargót feloldjuk! /

szavaira clodomiro almeyda medina külügyminiszter pohárköszöntőben válaszolt. /lásd bb. 104. sz. hírünk -

az embargót feloldjuk! /

/mti/

...

- v é g e -

22.

NA 2210

-74 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

á

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. május 19.

bb. 1. tsz tagoknak is jár a fogpótlás

i ms/tr/il la

1971. május 19.

az idén lépett életbe az az előírás, amelyek értelmében a termelőszövetkezetek tagjai és családtagjai a munkásokhoz és alkalmazottakhoz hasonlóan jogosultak fogpótlásra, mégpedig műfogra, illetve fogorra, fogkoronára és hidra egyaránt. az egészségügyi minisztérium megállapította, hogy az állami egészségügyi szolgálat egyes vidéki fogorvosi rendelőiben mégis elutasítják a szolgáltatásra jogosult betegeket, mégpedig jogszabály hiányára való hivatkozással. ezért a egészségügyi minisztérium hivatalosan leszögezi, hogy a termelőszövetkezet tagja és családtagja az említett szolgáltatásokra és ezek javíttatására jogosult. a tsz-tagoknak és családtagjaiknak a műfogért, műfogorért, fogkoronáért, hidért, valamint a szükséges javításokért ugyanolyan térítést kell fizetniük, mint a munaviszonyban állóknak, illetve családtagjaiknak. a minisztérium az illetékes egészségügyi intézmények vezetőit az érvényes rendelkezés végrehajtására./mti/

..

NA

- 1 -

bb. 2. az idén is megrendezik a 3. dunamenti folklór fesztivált

vid fm/il cz

1971. május 19.

augusztus 19-20-21-én rendezik meg a 3. dunamenti folklór fesztivált. az eseménysorozat - öt városra, illetve községre szóló programja - gazdag, látványos ünnepséget ígér. a fő műsor a hazai és a külföldi népi együttesek seregszemléje lesz. eddig 17 magyar tánccsoport jelezte hogy készül a találkozóra, ezenkívül nyolc külföldi együttes fogadta el a meghívást. a népi táncjátékokat a bajai vízi színpadon a szelidi tó partján és soltvadkertben rendezik meg.

a fesztivál alkalmából népművészeti kiállítások nyílnak kalocsán, és az idén is megrendezik a népművészek találkozó-ját. érdekes lesz - ugyancsak kalocsai rendezvényként - a néprajzi könyvek kiállítása, a kerámiái gyűjtemények tárlata és a népművész mesterek bemutatója. konferencián a tanácsosznak a dunamenti népek díszítő művészetéről, a népművészet szerepéről a népek kulturájában. fellépnek a „röpülj páva, szereplő, énekesei, és műsora adnak a paraszt kórusok./mti/

bb. 4. huszonkilenc folklór kutató tanulmányával megjelent tápé község monográfiája

vid fm/il cz

1971. május 19.

a népdal szerint szeged azért is híres város, mert tápéval határos. a kis tiszaperti község gazdag folklór hagyományait, a több mint 800 éves falu történetét most monográfiában összegezték. a szegedi nyomdában elkészült 911 oldalas kötetben az ország különböző vidékein él 29 néprajzkutató tápéről szóló tanulmányát adták közre. szép kiállítású könyv 300 fényképet is tartalmaz. az írások elemzik a község lakóinak a tiszával, szegeddel való kapcsolatát, ahalászat, a gyékényszövés hagyományait, a jellegzetes tápéi népi építészeti eljárásokat. népdalok, gyermekjátékok leírása, a helyi díszes népviselet ruhák szabásmintálegyaránt megtalálhatók a gazdag anyagot tartalmazó monográfiában./mti/

..-

- 2 -

bb. 3. tervpályázat mosonmagyaróvár régi városközpontjának rendezésére

i sb/og/1e/1l la

1971. május 19.

a mosonmagyaróvári városi tanács az építésügyi és városfejlesztési minisztériummal, a közlekedés és postaügyi minisztériummal közösen és az országos műemléki felügyelőség közreműködésével tervpályázatot hirdetett mosonmagyaróvár régi városközpontjának rendezésére. a település-hálózatfejlesztési elképzelések szerint mosonmagyaróvár a környék fontos igazgatási, egészségügyi, kereskedelmi szociális központja és közúti csomópontja. jelentős szerepet tölt be Ausztriából és a csehszlovákiából érkező turisták fogadásában, s első magyarországi programjában is. az óvári történelmi városmag ugyanis a várral együtt látványos és értékes műemlékei terület.

a városközpont azonban elavult, s a jelenlegi körülmények között nem nyújthat lehetőséget a 25 000-ról a századfordulóra 40 000 főre növekvő lakosság megfelelő elhelyezésére, s az idegenforgalom fejlesztésére. gondoskodni kell tehát új lakóterületek kialakításáról, a közlekedési hálózat fejlesztéséről és az értékes műemlékek védelméről.

a rendezési tervpályázatban e fontos problémák megoldására kell ésszerű javaslatokat tenniük a tervezőknek. a pályázati kiírás már átvehető az építésügyi és városfejlesztési minisztérium gazdasági hivatalában, s az elkészült tervek legkésőbb augusztus 23-ig kell postán elküldeni a mosonmagyaróvári városi tanács építési és közlekedési osztályának. a legjobb tervek díjazására és megvásárlására összesen 280 000 forintot irányoztak elő. a bírálóbizottság szeptember 15-ig hirdeti ki a pályázat eredményét. az elsődleges pályamű alkotóját felkéri, hogy vegyen részt a részletes rendezési terv elkészítésében./mti/

..-

- 3 -

bb.5. hasznos kezdeményezés a bukások megelőzésére - pótló foglalkozások az általános iskolákban a tanév végén

1 vt/ggk/zs/11 la

1971. május 19.

néhány évvel ezelőtt kísérleti jelleggel vezették be a pótló foglalkozást egy-két általános iskolában, s a kedvező tapasztalatok alapján már több mint tizen tanintézetben rendszeresítették hasonló foglalkozásokat. az idén tovább szélesedik a kör, a kísérlet budapesten például a 3., a 6., és a 22. kerület valamennyi általános iskolájára kiterjed. amint a művelődésügyi minisztérium közoktatási főosztályán elmondották, a kezdeményezés lényege, hogy megelőzzék a bukásokat, s ezzel csökkentsék a nyári javítóvizsgák számát.

a pótló foglalkozás els fázisa tulajdonképpen a tanév végi ismétlések éppen most esedékes időszaka. ebben a v periódusban azokkal a tanulókkal, akik valamennyik tárgyból elégtelenre állnak, a pedagógusok intenzívebben foglalkoznak, hogy hátrányukat az utolsó tanítási napokra lehetőleg behozzák, s elkerüljék a bukást. ha ezt nem sikerül elérni akkor abból az 1-2 tárgyból, amiből elégtelenre állnak, az osztályozó értékelésen nem zárják le jegyeiket. ezek a diákok a tanév befejezését követően 11 munkanapon pótló foglalkozáson vesznek részt, ami az általános iskola bármely osztályában szervezhető. a foglalkozást az a pedagógus vezeti, akinek a tantárgyból megbuknának, mivel ő ismeri legjobban hiányosságait, s azokat a tananyag-részeket gyakoroltatja velük, amelyeket évközben nem sajátítottak el megfelelően. a 11 nap elteltével állapítják meg abból az egy vagy két tantárgyból a végleges érdemjegyet. természetesen az a tanuló, aki nem érte el a tantervi követelményeket, - a rendtartás előírása szerint - augusztusban kötelees javítóvizsgát tenni.

az eddigi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a pótló foglalkozásokon részt vett tanulók döntő többsége pótolni tudta hiányait, elkerülte a bukást, s így a nyári vakációban nem kellett javítóvizsgára készülnie. a kezdeményezés különösen jelentős a fizikai dolgozók tanulmányilag hátrányos helyzetű gyermekei szempontjából, hiszen ezeknek a tanulóknak egy részével a nyári szünetben a szülők elfoglaltsága, otthoni körülményei következtében nem tudnak kellően foglalkozni./mti/

-.-
- 4 -

bb.6. „kincskereső”, - irodalmi folyóirat utöröknek

110 fm/11 cz

1971. május 19.

„kincskereső”, címmel új irodalmi folyóirat jelent meg szegeden. a helyi tanárképző főiskola kezdeményezésére szerkesztett füzet a 10-14 éves utöröknek készül. a magyar és a világirodalom régi, valamint mai terméséből ad válogatást. vers magyarázatokat könyvismertetéseket is közöl. „az olvasó népért”, mozgalomnak is segítőtje gyerekek számára kiadott folyóirat, amelynek megjelenítéséhez a magyar írók szövetsége, a móra könyvkiadó, a magyar népköztársaság művészeti alapja és más országos állami, valamint társadalmi szervek nyújtottak támogatást.

a „kincskereső”, - az ugyancsak szegeden szerkesztett pedagógiai módszertani közlemények mellékleteként - 2000 példányban jut el az ország különböző vidékeire a pedagógusokhoz a felsőoktatási intézmények környékén lévő általános iskolákba. a lap főszerkesztője hegedüs andrás, a szegedi tanárképző főiskola főigazgatója. a szerkesztő bizottság munkájában részt vesz a mai magyar irodalom számos kiválósága. - darvas józsef, fábián zoltán, csukás istván, kormos istván - és a művelődésügyi intézmények több vezetője./mti/

-.-

bb.7. vasuti tanműhely épül debrecenben

1 v/fk/ie/11 la

1971. május 19.

a máv debreceni igazgatóságának területén eddig csak a járműjavítóban foglalkoztak ipari tanuló-képzéssel, holott a korszerű vasuti járművek javítása közlekedtetése egyre sürgetőbben igényli az ipari tanuló-képzés korszerűsítését.

/folyt.köv./

- 5 -

bb.7./ vasuti ... folyt./ il

ezért 20 millió forintért építettek tanműhelyt debrecenben. az új létesítményben 260 ipari tanuló, 160 szakközépiskolás és 60 tanfolyam hallgató részére lesz hely. lehetőség nyílik arra is, hogy évenként 12 hegesztő, 12 kovács, 15 villamosjarmű-szerelő, 15 esztengályos, 30 diesel mozdónyszerelő, 45 járműlakatos és 30 gépészmérnök szakembert képezhessenek. a tanműhely előreláthatólag a nyár elejére elkészül, s szeptemberben megkezdődik benne a tanítás./mti/

bb. 9. színesfilm a falvak vízellátásáról

1 szd/qd/zs/il la

1971. május 19.

negyedszázaddal ezelőtt még csupán 100 ezer falujemben jutott egészséges ivóvízhez - s akkor még főként artézi kútból. napjainkban a községekben élők közül mintegy 1.7 millióan fogyaszthatnak ivóvizet vezetékben. sok ehhez hasonló érdekes adatot közöl popper imre most elkészült „vízcsap a falun” című ismeretterjesztő filmje. a falu vízellátásának fejlődését bemutató színes alkotást a mafilm 8-as stúdiója készítette az országos vízügyi hivatal megbízásából.

a film bemutatja a legkorszerűbb falusi vízműveket is. jellemző képsorokkal idézi milyen örömet jelent, ha víz folyik az óvoda mosdójában, az orvosi rendelőben, a parasztházak konyhájában./mti/

bb. 8. a múlt és a jelen találkozása: kakas-ütés és autósverseny zselicében

vid q/il cz

1971. május 19.

a zselicég 600 éves községében - mozsgón - érdekes módon fonódik össze a múlt és a jelen: az ősi népszokás, az ugynevezett kakas-ütés mellett ez évtől kezdődően autósversenyt is rendeznek minden júniusban.

/folyt.köv./

ME

- 6 -

bb.8./ a múlt és a ... folyt./ il

az idén lesz 75. éve, hogy az almás-menti juniális alkalmából először gyűltek össze a zselici emberek a mozsgói tinódy-völgyben, a kanyargó almás partján és vidám népszokásokkal ünnepelték a beköszöntő nyárt. azóta minden június harmadik vasárnapján - az idén június 20-án - sor kerül az almás-menti juniálisra, amelynek legérdekesebb eseménye: a kakasütés. ez valaha úgy zajlott le hogy egy kakast nyakig beáztak a földbe és a bekötött szemű legényeknek cséphadaróval - egyetlen ütéssel - el kellett találniuk a szerencsétlen állat tarajos fejét. az utóbbi időben azonban a kakast egyföldre állított virágcserep helyettesíti, ám a győztes díja ma is a régi a falu legszebb kakasa.

a helyi népművelő, lengyelóti jános kezdeményezésére és a vidék ifjágának nagy öröme az almás-menti juniális programja most kibővült a zselicségi autósversennyel. a magyar autókлуб szigetvári szervezete „zselici kupa” elnevezésű vándordíjat alapított a legjobb a legügyesebb gépkocsivezetők számára. amelyet a juniális keretében adnak majd át a győztesnek. kissé jelkép is ez az autósverseny. a zselicég a múltban hazánk egyik legelmaradottabb, legszegényebb vidékének számított és a fejlődését jól mutatja, hogy dél-dunántul első autósversenyét éppen e tájon rendezik meg./mti/

bb. 10. kiadványok - debrecenről

vid fm/il cz

1971. május 19.

a város múltját, művészeti életét reprezentáló kiadványok megjelentetését határozta el a debreceni városi tanács végrehajtó bizottsága. egyet lép előre az ősi város címmel adják ki magyar költőknek debrecenről írott verseit. még ebben az esztendőben sápi lajos mérnök megírja debrecen település történetét. 1972-ben tervezik kiadni „a mi utunk” című monográfiát, amely az 1933-34-ben debrecenben megjelent kommunista szellemű társadalmi és irodalmi folyóirat elemző értékeléselesz. színházi és zenei szakemberek a város zenei élete a százfordulótól napjainkig címmel írják meg a csokonai színház történetét. a kossuth lajos tudományegyetem történeti intézetének közreműködésével készül majd el a debreceni üzemek történetét összefoglaló tanulmánykötet.

a kiadvány megjelentetését vették programba debrecen és hajdu-bihar megye képzőművészetéről, debrecen és a megye irodalmi és műemlékeiről is./mti/

ME

- 7 -

tbb 11. sok tej, kavés felvágott fogy a kánikulában - a napokban érkezik a szovjet fagyalt

i v/pá/ny 1e 1a

1971. május 19.

a hirtelen jött hőség nehéz feladat elé állítja az élelmiszerkereskedelmet. a vásárlók a szokásosnál is egyenetlenebbül látogatják a boltokat, amelyek délután szinte pangnak az ürességtől, este viszont nem győzik a vásárlók „rohamát”,

mint az éjjel-nappali csemege áruház vezetőhelyettese elmondta, a meleg hatására csökkent a húsaruk fogyasztása, több mázsányival kevesebb felvágott fogy a boltban naponta, de még ezt a keveset is igen óvatosan kell tárolniuk, nehogy megromoljon. a különféle húsek számára két hűtőkamrája van az áruháznak, egy hűtőkamrában a mirelíte árukat tartják, egy másikban pedig a tejet tárolják. a mirelíte áruk iránt megnőtt a kereslet, különösen a mélyhűtött szilva, málna, meggy, ribizke keresett, sajnos azonban a mirelíte gyümölcsből május végefelé már kicsi a választék. akik nem kapnak mélyhűtött gyümölcsöt, azok jégkrém-mel pótolják „hidegszomjukat”, az elmúlt napokban naponta kétezernél is többet adtak el. különösen nagy forgalomra számítanak azonban, ha megérkezik a szovjet fagyalt, amit már a napokban várnak.

tejből jóval több fogy a szokásosnál, a téli napok 2400 literjéhez képest, az éves maximumot: 3600 litert ad el az éjjel-nappali. a tejre és a tejtermékekre ugyancsak nagyon vigyáznak, a tejtermékeket hat hűtőpultból válogathatják a vásárlók. /mti/

--

bb 12. gázoló gépkocsivezetőt ítélte el az esztergomi megyei bíróság
vid/fm/ny -cz
1971. május 19.

erősen ittas állapotban indult sítakocsikázásra személygépkocsijával bojt Lajos, 56 éves komáromi lakos. dunaalmáson nagy sebességgel haladt, s elvesztette uralmát a kormány felett. átkerült az ut menetirány szerinti baloldalára, ahol elütötte a kerékpárján szabályosan haladó gecei ferencet, aki könnyebb sérülést szenvedett. bojt jóllehet észlelte a balesetet, segítségnyújtás nélkül tovább hajtott. a gázolás szemtanúja, nagy László a kocsi előtt intgetve próbálta megállásra készíteni a gépkocsivezetőt, aki azonban úgy hajtott tovább, hogy csaknem őt is elütötte.
/folyt köv/

-8-

bb 12. / gázoló.....folyt/ny

az esztergomi járásbíróság foglalkozás körében elkövetett gondatlan veszélyeztetés és segítségnyújtás elmulasztása miatt négy hónapi szabadságvesztésre ítélte bojt Lajost. az ítéletet azonban 3 évi próbaidőre felfüggesztette. másodfokon az esztergomi megyei bíróság súlyosította az elsőfoku ítéletet, s elrendelte a négy hónapi szabadságvesztés letöltését. ugyanakkor egy évre eltiltották a vádlottat mindennemű gépjárművezetéstől. /mti/

--

-9-

kt

bb. 13. csökken a cseresznye ára

1/pr/rj hgy

1971. május 19.

bőséges zöldség, gyümölcscellátásról tanuskodik a budapesti nagyvásártelep szerdai felhozatala. burgonyából 29 vagon, al-
mából 1 vagon érkezett, 3.70-es, illetve 9.20-as áron. a salátát,
amelyből 343 ezer fej érkezett, 1 forint 30 fillérért árusították,
a hónapos retket /122 ezer csomó/ egy forintért, a zöldhagymát pe-
dig /50 ezer csomó/ 1 forint 20-ért kínálták. a karalábé cso-
mója 5 forint, a zöldpaprika darabja 2 forint, az előbbiből 44 ezer
csomó, az utóbbiból 77 ezer darab érkezett. a zöldborsó ára még
meglehetősen magas, 16 forintért mérik, a kedvelt primorból 286 mázsa
hoztak fel. kelkáposzta 198 mázsa, 4.60 forintért. primórára
van még az import paradicsomnak is, a felérkezett 170 mázsa kilo-
ját 50 forintért mérik. cseresznyéből 27 mázsa, uborkából 47 mázsa
érkezett, mindkettő ára csökkent. /mt1/

--

bb. 14. üzemzavar a 74-es trolis vonalán

1/pr/rj hgy

1971. május 19.

szerdán kora reggel egy 74-es jelzésű trolibusz letépte a
felsővezeték a károlyi Mihály utca és a curia utca kereszte-
ződésében. a bkv szerelőinek csaknem egy órányi munkájába került a
vezeték megjavítása, ez alatt a 74-es trolibuszok csak az Orczy tér
és a Kálvin tér között közlekedtek. a Kálvin térről „trolipótló”
autóbuszokkal szállították az utasokat a curia utcába. /mt1/

--

bb. 15. fock Jenő fogadta a szerb kormányelnököt

t/sb/rj hgy

1971. május 19.

fock Jenő, a minisztertanács elnöke szerdán reggel hivatalában
fogadta Milenko Bojanicsot, a szerb szocialista köztársaság
végrehajtó tanácsának /kormányának/ elnökét.

a baráti eszmecserén részt vett dr. Timár Mátyás, a minisz-
tertanács elnökhelyettese, valamint Tóth Elek hazánk belgrádi
és Géza Tikvicki, Jugoszlávia budapesti nagykövete is. /mt1/

--

9.21 rj

Tó 950

bb. 16. elméleti konferencia

hgy/rj

1971. május 19.

- béke és szocializmus szerkesztősége és az mszmp
kb társadalomtudományi intézete kétnapos elméleti konferen-
ciát rendez Magyarországon a szocialista államiság és demok-
rácia kérdéseiről.

h
az mszmp kb nevében Óvári Miklós, a központi bizottság
titkára üdvözölte a konferencia résztvevőit.

a konferenciát k.j. Záródov, a folyóirat főszerkesztője
nyitotta meg, majd ezt követően Lakos Sándor, az mszmp kb
társadalomtudományi intézetnek igazgatója mondott vitaindító
előadást. /mt1/

--

10.48 rj

bb. 17. 50 szakember érkezik a bnv-re Kanadából - tájékoztató
a kanadai pavilonban

t/sz/rj 1e hgy

1971. május 19.

Kanada másodszor vesz részt hivatalosan a budapesti nemzetközi
vásáron, s ezúttal 19 vezető nagyvállalat termékeit, szolgálta -
tásait kívánják megismertetni - mondotta Edward L. Bobinski,
a budapesti kanadai nagykövetség ideiglenes ügyvivője szerdán
a kanadai pavilonban tartott sajtótájékoztatón. elmondotta,
hogy Kanada - Magyarországhoz hasonlóan - messzemenően érdekelt
a nemzetközi kereskedelemben, miután nemzeti jövedelmének több
mint 30 százaléka realizálódik az export által.

Magyarország és Kanada kölcsönös kereskedelmi forgalma az 1964-
ben aláírt kereskedelmi egyezmény életbelépése óta eredményesen
növekszik. a Kanadába irányuló magyar export értéke 9 millió dol-
lárt, míg a magyar vásárlások 7 millió dollárt tesznek ki évente.
Kanadából 50 kereskedelmi, ipari szakember érkezik a vásárra,
hogy a kapcsolatok továbbfejlesztéséről tárgyaljon. nagy várakozás-
sal tekintenek a kanadai Torontóban októberben sorra kerülő magyar
műszaki napok elé is.

a kanadai kiállítás anyagát a magyar beruházási tervek ismeretében
állították össze és főként olyan kiállítási tárgyakat hoztak,
amelyek a műszaki fejlesztést, a beruházási tervek végrehajtását
segíthetik.
/folyt.köb./

10.49 rj

Tó 1130

-- 11 --

bb. 17. / 50 szakember érkezik... 1. folyt./j

bemutatnak többek között traktort, anyagmozgató gépeket, levegőszennyeződésmérésre szolgáló műszert, geofizikai kutatóberendezést, a szolgáltatásokhoz hőeltakarító járműveket és szennyvízcsatornatisztító berendezést ajánlanak. az erdőgazdaság számára rönkvonató-csörlőket mutatnak be. a kiállítás kiegészül ital- és ételadagoló automatákkal. a pavilonban tájékoztató-szolgálatot tart fenn a kanadai ipar és kereskedelmügyi minisztérium valamint a világ egyik legnagyobb légitársasága, az air canada is. /mti/

..

bb. 18. gépipari üzemek összefogása a mezőgazdaság iparosításáért - sajtótájékoztató a bnv mezőgazdasági gépeiről

t/sl/rj hgy

1971. május 19.

a budapesti mezőgazdasági gépgyár és a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár vezetői szerdai együttes sajtótájékoztatójukon arról számoltak be, hogy igen jelentős terveket hajtanak végre a mezőgazdaság iparosítására, s első eredményeiket a bnv-n is bemutatják.

a bmg - Európában elsőként - kialakította az uborkatermesztés korszerű gépét, amely tíz óra alatt két hektárnyi területről takarítja be a termést. hasonló berendezést eddig csak amerikában gyártottak: a magyar gép súlya az amerikaiak csupán egyharmada, teljesítménye mégis nagyjából azonos; 30-60 ember munkáját helyettesíti. a próbasorozat már készül, jövőre pedig megkezdik a nagysorozatú gyártást. a a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár elsősorban teljesen felszerelt állattartó telepek gyártásával teszi lényegesen könnyebbé a mezőgazdasági munkát. most már sorozatban gyártják a sertés- és szarvasmarha-tenyésztő telepek, pusztahizlálók, baromfinevelők gépeit gépsorait. egyre népszerűbbé válnak lucernaliszt készítő és takarmányszárító berendezéseik is. a takarmányszárítókból nagyobb mennyiséget rendeltek szovjet, csehszlovák, ndk-beli, román, jugoszláv, bolgár és görög vállalatok is.

/folyt.köv./

11.05 rj

TóM30

- 12 -

bb. 18. / gépipari üzemek ... 1. folyt./rj

a mezőgépipar nemzetközi kooperációja is bővül, amelynek eredményeit ugyancsak szemléltetik a bnv-n. kiállítják például a keratitox nevű növényvédő gépet, amelyet a budapesti mezőgazdasági gépgyár a weimari mezőgazdasági kombinát lipocsei üzemével közösen alakított ki. megtekinthető a vásáron a rotációs fűkasza is, amelyet a bmg az nszk-beli kemper cég licence alapján immár sorozatban gyárt. /mti/

..

bb. 19. huszadik századi magyar mesterek kiállítása kaposvárrott vid/ká/rj hgy

1971. május 19.

a kaposvári rippl-rónai múzeum képtárának anyagából huszadik századi magyar mesterek címmel kiállítást rendeztek a kaposvári rippl-rónai múzeumban. több mint félszáz, javarészt kevésbé ismert mű került a nyilvánosság elé, köztük márffy egyik önarcképe, mantyn ferenc figyelő madár, paizs goebel jénő halászköpi című képe, özöbel egyik korai műve, rippl-rónai ödön gyűjteményének több darabja.

a kiállítás rendezése során kovács józsef a múzeum restaurátora egy ferenczy-levelet talált az egyik festményen a címzett rippl-rónai józsef „édes józsi - olvasható a levélben - légy szives, küldd el azt a gesztenyefavázlatot, amely birtokodban van, a nemzeti szalonba! válaszolj kérlek, hogy tudjam megkaptad ezt a levelet. öst barátod: ferenczy károly,,. rippl-rónai hamar intézkedett, erről vallott feljegyzése. /mti/

..

bb. 20. „mézes-hetek,, somogyban - 95 vagon mézre kötöttek szerződést

vid/ká/rj hgy

1971. május 19.

a májusi nyárban a szokásos időpontnál egy héttel korábban beültak virágba az akácok somogyban: megkezdődtek a „mézes-hetek,, a megye 44 méhésztársulásának és a kaposvári méhésztársulatszövetségnek 2 ezer tagja hozzájárított a méhcsaládok kihegyezéséhez. ötvenezer méhcsalád gyűjtötte a nektárt. benépesültek az akácerdők a dráva-mentén, ahol nemcsak a somogyiak, de a szomszédos baranya megyei méhészek is szép számmal telepedtek le.

a somogyi méhészek az idén 95 vagon méz eladására kötöttek szerződést a fogyasztási szövetkezetekkel, ami 10 százalékkal több mint tavaly. /mti/

..

11.15 rj

TóM30

- 13 -

bb. 21. új komplex forgalmi telep a fővárosi tehergépkocsik karbantartására

t/v/rj le hgy

1971. május 19.

az ország legnagyobb gépjárműtelepét avatta fel szerdán kiss dezső közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes. az ünnepségen ott volt csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter is.

az 1-es volán vállalat beruházásában 131 millió forintos költséggel épült gépkocsi műszaki karbantartó és forgalmi telep a xiv. kerületben, a mexikói ut, mogyoródi út, báróczy utca és egressy ut által határolt 10,7 hektárnyi területen helyezkedik el, és mintegy 1.200 teherautó, továbbá 400 pótkocsi javításra és tárolására alkalmas. /az eddigi legnagyobb telep csupán 600 gépkocsit tudott fogadni./ a telepnek mind a négy utra nyílik kapuja, így a reggeli forgalmi csúcspan könnyen eloszthatók a kocsik. Üzemanyagot a mexikói uti ötállásos, felsőhidas üzemanyagöltőből kaphatnak a kiinduló autók. az üzemanyagöltő-üzemanyagöltő csatlakozik. a biztonságos üzemanyag-ellátás érdekében két tartalék-kut és tartály épült a báróczy utca és az egressy ut bejáratánál.

a telepre beérkező kocsik hibamegállapítás és üzemanyagfeltöltés után automata kocsimosóra kerülnek. a 660 négyzetméter alapterületű mosóépülethez egy nagyteljesítményű víz visszaforgató berendezés kapcsolódik. az ország első ilyen berendezése iszap- és olajfogóból, vegyszeres derítóből, szívóaknából és zárt szűrőrendszerből áll, ahonnan a tisztított víz tárolómedencébe jut, majd ismét felhasználják.

a tehergépkocsik rendszeres felülvizsgálatára, karbantartására 4.232 négyzetméter alapterületű légfűtéses csarnok épült, amelyben felállítottak egy 72 méter hosszú futószalagot tiz javítóállással. a szalagról tiz percenként kerül le egy-egy kocsi. / nálunk ez az első telephely, ahol ilyen gyors ütemben vizsgálhatják és javíthatják majd a kocsikat. /

/folyt.köv./

11.33 rj

- 14 -

↓ a telepen két mosópálya van, ahol egyszerre 3-3 teherautó tisztítható.

Tó 1200

bb.21. / új komplex... 1. folyt./rj

a gépkocsik nagyjavításához 37 állásos jól felszerelt javítócsarnokot, a speciális munkákhoz pedig műhelyeket építettek. a javítócsarnok alatt földalatti raktárakat helyeztek el. a telepen dolgozók és a gépkocsivezetők szociális létesítményei /öltözők, mosdók, konyha, étterem, orvosi- és fogorvosi szoba, stb./ és a műszaki és adminisztratív dolgozók irodái tiz szintes modern irodaházban kaptak helyet.

az új telep jelentősen javítja a több mint kétezer ott dolgozó munkakörülményeit, és a korszerű karbantartás közvetve javítja a fővárosi áruszállítást is. /mt1/

--

bb. 22. beérett az egri cseresznye

vid/kd/rj hgy

1971. május 19.

az egri dombokon - a szokásosnál jóval korábban - beérett a cseresznye. az első termést szerdán az egri piacon csomókba kötve árulták. /mt1/

--

bb. 23. megalakult a győr-sopron megyei tanács

vid/zkz/rj hgy

1971. május 19.

szerdán győrt tartotta alakuló ülését a győr-sopron megyei tanács. résztvett az ülésen cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, valamint zámbo józsef, az mszmp győr-sopron megyei bizottságának titkára. jelen volt a megye országgyűlési képviselői, a társadalmi és tömegszervezetek vezetői. az ügyrendi bizottság megvizsgálta a tanács tagok mandátumát majd megalakult a 85 tagú megyei tanács és megválasztották a 15 tagú végrehajtó bizottságot. a győr-sopron megyei tanács elnöke ismét lombos ferenc, az általános elnökhelyettes pedig szaló lajos lett. elnökhelyettesnek horváth imrét és kecskeméthy istvánt választották. a végrehajtó bizottság titkárának dr. györgy ernőt nevezték ki. az új győr-sopron megyei tanács tagjai közül 36-an viselik először ezt a tisztséget.

az ülésen végül megválasztották a különböző bizottságokat és kinevezték a járási hivatalok elnökeit. /mt1/

--

12.10 rj

Tó 1235

- 15 -

bb. 24. mérnökavató a keszthelyi agrártudományi egyetemen
vid/kz/rj hgy 1971. május 19.

a keszthelyi agrártudományi egyetemen szerdán mérnökavató ünnepséget tartottak. az egyetem keszthelyi mezőgazdaságtudományi karán végzett 36 levelező hallgató kapta meg diplomáját. az új agrármérnököket dr. végh györgy dékán köszöntötte, az okleveleket dr. belák sándor rektor adta át. /mti/

-. -

bb. 25. a baranyai borok versenye pécssett

vid/kz/rj 1971. május 19.

pécssett szerdán - stilszerűen: ivó napján- került sor a baranyai borok hagyományos versenyére. ez volt a felszabadulás utáni 10. és egyben az eddigi legnagyobb megyei borvetélkedő baranyában. összesen 166 féle bor „állt”, zsűri elé az uránvárosi olimpia étteremben. a borminták nagy száma miatt „megerősített”, - 27 tagu - zsűri vizsgáztatta a borokat, katona józsefnek, az országos szőlészeti és borászati kutatóintézet főigazgatójának elnöklétével.

baranya egyedülálló helyet foglal el az országban, mivel területén négy nagy borvidék található: a pécsi, a villány-siklósi, a mohácsi és a szigetvári. továbbá egyaránt kitűnő fehér és vörös borokat terem ez a mediterrán jellegű táj. a mostani borverseny is tükrözte ezt a helyzetet és a bírálóbizottságnak nehéz dolga volt, míg a sok jó borból kiválasztotta a legjobbakat. a szakemberek véleménye szerint az 1970-es évjárat vörös borai kimagaslóan jó minőségűek, a fehér borokban pedig kevesebb a cukor és szárazabbak, mint a korábbi években, s ez megfelel a korszerű ízlésnek.

a borverseny legsikeresebb résztvevője a fehér borok kategóriájában a szőlészeti és borászati kutatóintézet pécsi kísérleti telepe, a vörös borok kategóriájában pedig a villány-siklósi állami gazdaság volt. a legjobb baranyai borok részt vesznek majd a sárospatakon július 6. és 9. között sorra kerülő országos borversenyen. /mti/

-. -

12.15 rj

- 16 -

16/12/5

bb 27. időjárásjelentés

bh -cz

1971. május 19.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán 13 órakor:

helyi záporok, zivatarok

európa nagy részén tovább tart az évszakhoz képest rendkívül meleg idő. a meleg levegő már a balti-tenger vidékét is elárasztotta és tovább nyomult előre kontinensünk északi tájai felé. az utóbbi évek maximum hőmérsékletét tekintve 8-12 fokkal magasabb értékek fordultak elő. az elmúlt napon pl: lengyelországban, a balti-tenger vidékén többfelé 30-32, berlinben pedig 33 fokig melegedett fel a levegő. ugyanakkor spanyolországban és franciaországban valamint a benelux-államokban a hűvös óceáni és a meleg levegő találkozási zónájában sokfelé esik az eső, záporok, zivatarok keletkeznek. közép-európában a záporok, zivatarok csak szórványosak és a lehullott csapadék mennyiség pedig meglehetősen szeszélyes eloszlást mutat.

hazánkban kedden az északkeleti rész kivételével derült nyáriás idő volt. észak-keleten csak 2-6, de az ország nagy részén 10-13 órán át sütött a nap. a nappali felmelegedés általában 26, 31 fok között alakult, csupán az erősen felhős északkeleti megyékben mértek 22-25 fokot. néhány helyről, elsősorban a dunakanyarból és az észak-keleti határszélről jelentettek zápor- esőt, zivatart. igen nagy mennyiségű csapadék hullott sárospatakon 30, hidasnémetiben 31, tolcsván 45 mm. szerdán hajnalra 9-17, fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős volt az ég, kecskemétről záport, zivatart jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor 23-26 fok között váltakozott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 24,3 fok volt, 7,4 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 21 fok volt.

várható időjárás csütörtök estig:

időnként megnövekvő felhőzet, szórványosan zápor, zivatar. mérsékelt, időnként megélénkülő, a zivatar alkalmával átmenetileg megerősödő déli, délnyugati szél. meleg marad az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 10, 15, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 25-30 fok között.

a duna vizállása budapestnél 275 centiméter. /mti/

-. -

1255 bh

- 17 -

16/12/5

bb. 26. visszaérkezett csehszlovákiból

k/vt/rj zs cz

1971. május 19.

az a küldöttség, amely a magyar partizán szövetség és a nácizmus üldözöttei bizottságának képviselőjében részt vett terezinben, az egykori náci koncentrációs tábor felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából rendezett ünnepi megemlékezésen. /mti/

--

bb. 28. éjszakai zivatarok és záporok a cseréháton- kiöntött a bársonyos csatorna

vid/kz/rj cz

1971. május 19.

szerdán éjszaka kiadós esőt kapott a borsod megyében az encsi járás cseréháti része, hernádszurdok környékén például harminchét milliméter, a garadna, a vasonca és a vadász patak vízgyűjtő területén pedig husz-huszonöt milliméter csapadékot mértek. a patakok úgy felduzzasztották a bársonyos csatornát hogy a vize több helyen kilépett a medréről és kisebb-nagyobb elöntéseket okozott. méra község határában például mintegy százötven-kétszáz hold mezőgazdaságilag művelt terület került víz alá, az ár gyorsan levonult és szerda délelőtt a közös gazdaságok mindenütt megkezdték a káros vizek levezetését a földekről. /mti/

--

bb. 29. tovább iparosodik debrecen

vid/kz/rj cz

1971. május 19.

a negyedik ötéves terv területi és tanácsi tervét hagyta jóvá a debreceni városi tanács szerdán megtartott ülésén. az elfogadott program szerint tovább iparosodik a város, a negyedik ötéves terv végére 170 ezer fölé emelkedik lakosainak száma, az iparban, az építőiparban és kereskedelemben foglalkoztatottak száma pedig négyezerrel gyarapodik a tervidőszak végére. a legnagyobb feladatot a magyar gördülőcsapágy művek debreceni gyárának másfél milliárd forintos rekonstrukciója adja és ugyanakkor mintegy négyszáz millió forintos beruházással, megépül a műanyaggyár második része is.

/folyt.köv./

13.04 rj

- 18 -

Tóth

bb. 29. / tovább iparosodik... 1. folyt./rj

új üzem lesz az iskolai taneszközök gyár és a szalámigyár. a biogál korszerűsítésére mintegy 240 millió forintot fordítanak a dohánygyár, a konzervgyár, a járműjavító és a barnevát is tovább bővíti és korszerűsödik. a kisipari szervezetek 288 millió forint értékű beruházást valósítanak meg. az elmúlt év végén debrecenben 1014 forint volt az egy főre jutó szolgáltatás, ami 1975-re 1350 forintra emelkedik.

debrecen fontos közlekedési csomópontja a keleti ország résznek. a személy- és áruszállítás meggyorsítását segíti majd elő a debreceni pályaudvar több mint fél milliárdos beruházással történő rekonstrukciója továbbá a homokkerti felüljáró megépítése. a helyi közlekedés korszerűsítése érdekében a béke és hatvan utcai villamosok helyét is autóbuszok közlekednek majd.

a lakosság és a gyárak növekvő vizigényének kielégítésére a városba vezetik a keleti főcsatorna vizét. a megépülő földalatti vezeték naponta huszezer köbméter tiszta vizet kap majd a főcsatornából debrecen. /mti/

--

kbb 30. panoráma autóbuszokat vásárolt a baranyai és pécsi idegenforgalmi hivatal - tura a mecsekaljáról a dalmát tengerpartra

vid kz bh -cz

1971. május 19.

két panoráma autóbuzst vásárolt a baranya megyei és a pécsi idegenforgalmi hivatal a megyei és a városi tanács anyagi segítségével. az új típusu, luxus kivitelű ikarus 250-es társasgépkocsikkal bel- és külföldi utazásokat bonyolítanak le. a szomszédos jugoszláviába például rendszeresen szállítanak utasokat a nyári szezonban hétnapos üdülésre a splittől 25 kilométerre fekvő kastel gomilicába. a dalmát tenger partján minden kényelmet biztosító villaépületekben panzió-szerű elhelyezést biztosítanak. turát indítanak baranya valamennyi történelmi nevezetességű helyére, továbbá országos rendezvényekre, mint a bnv, a vadászati világkiállítás, szegedi szabadtéri játékok, nemzetközi mérkőzések. a két idegenforgalmi hivatal a saját kezelésű autóbusszal mentesíti az amugyis túlterhelt nagy fuvarozó vállalatokat, kevesebb lesz a kielégítetlen igény. /mti/

--

13.15 bh

- 19 -

Tóth

bb 31. a magyar partizán szövetség

k vt/mm zs bh -cz

1971. május 19.

és a nácizmus üldözöttei bizottságának képviselőjében révész géza, a partizán szövetség országos bizottságának tagja szerdán a nyugatnémetországi oberhausenbe utazott, hogy részt vegyen a nácizmus üldözöttei szövetségének /vvn/ kongresszusán. /mti/

..-

bb 32. sajtótájékoztató a bnv bolgár pavilonjában

t kf/kf 1e bh -cz

1971. május 19.

szerdán a bnv bolgár pavilonjában tartott sajtótájékoztatón jordan georgiev kereskedelmi tanácsos a magyar-bolgár gazdasági, baráti kapcsolatokról beszélt.

hangsúlyozta, hogy a két ország együttműködésének fejlesztését szolgálja a rendszeres részvétel egymás nemzetközi vásárain, kiállításain, mert ez hozzájárul a kereskedelmi szerződések realizálásához. az 1971-1975. évekre érvényes magyar-bolgár hosszulejáratu megállapodás szerint az árucsereforgalom az előző időszakhoz képest 69 százalékkal nő. a bnv jó alkalom a szállítandó termékek kölcsönös megismerésére. a kereskedelmi kapcsolatokon túlmenően azoknál a fejlettebb együttműködési formák fontosságáról szólva a tanácsos elmondotta, hogy már évek óta kitűnően működő magyar-bolgár társaságon, az intransmas-on, valamint a mezőgazdasági gépeket tervező közös vállalaton, az agromas-on kívül új együttműködési forma, hogy Magyarország részt vesz bolgár szódagyár építésében.

dimiter karandzsulov pavilonigazgató mutatta be a sajtó képviselőinek a kiállítást. kétezer négyzetméteren 14 külkereskedelmi vállalat a bolgár ipar többszáz termékét, exportkinálatát mutatja be. a központi helyet a bolgár gépipar termékei foglalják el. a látogatók csaknem minden gépet működés közben ismerhetnek meg. a legtöbb cikket - köztük a bolgár elektromos és rádiótechnikai ipar 80 újdonságát - az elektroimpex vállalat mutatja be. először láthatják a magyar szakemberek a kamerton rádiókészüléket, - a 60 munkahelyes diszpécser központot, a nyugatnémet licenc alapján gyártott írógépeket, a korszerű elektronikus számítógépet stb. kiállították a legújabb szerszámgépeket és élelmiszeripari berendezéseket, a jól ismert elektromos tárgoncák legújabb típusait, a bolgár vegyipar, könnyűipar, élelmiszeripar és dohányipar korszerű termékeit. először vesz részt a bnv-n a rodopaimpex külkereskedelmi vállalat, amely a világ több mint 50 országába exportál tejtermékeket, hus és halkonzerveket. /mti/

..-

- 20 -

13.25 bh

Tóth

bb 33. szervezési és vezetési tudományos társaság alakult zala megyében

vid ká bh -cz

1971. május 19.

a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége zala megyei szervezetének tagegyesületeként szerdán megalakult zalaegerszegen a szervezési és vezetési tudományos társaság. az alakuló ülésen előadás hangzott el a vezetés és szervezés időszzerű kérdéseiről, valamint a szervezet célkitűzéseiről és feladatairól. /mti/

..-

bb 34. a gyártásszakosítás eredményei az ndk kiállításán - tájékoztató a pavilonban

t sz/gg 1e bh -cz

1971. május 19.

szerdán a német demokratikus köztársaság bnv pavilonjában dr. kurt rödiger, az ndk budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa és hans heimert, a kiállítás igazgatója tájékoztatta a sajtó képviselőit.

elmondották, hogy az ndk részvételét a budapesti vásáron a német szocialista egységpárt fennállásának 25. évfordulója jegyében rendezték meg. az ndk kiállításának anyaga a sokoldalú gazdasági együttműködést és ezen belül elsősorban a kgst szakosítás eredményeit tükrözi.

az utóbbi években számottevően bővült a magyar-ndk termelés-szakosítás és ipari kooperáció, s az ezeken alapuló árucsereforgalom. az ndk magyarországi szerszám-gép-exportjának 15 százaléka, míg az ndk-ba irányuló magyar szerszám-gép-kivitelnek 50-60 százaléka szakosítási megállapodásokon alapul. a magyar-ndk együttműködési bizottság 24 szakmai csoportban vizsgálja a gazdasági-műszaki tudományos együttműködés további szélesítésének lehetőségeit, s javaslatokat dolgoz ki a kooperációs és szakosítási tervekre. a növekvő áruforgalomban egyre döntőbb szerepet kapnak a gépek, berendezések, valamint az elektronikai és elektronikus készülékek, amelyek az év elején aláírt magyar-ndk hosszulejáratu árucsereforgalmi egyezmény előirányzatai szerint is a forgalomnak mintegy kétharmadrészét képezik.

/folyt. köv./

13.45 bh

Tóth

- 21 -

bb 34. /a gyártásszakosítás ... folyt. / bh

az ndk-nak a budapesti nemzetközi vásáron - amelyen tizenharmadszor vesz részt kollektív kiállítással - az előző évekhez hasonlóan 3300 négyzetméternyi terület áll rendelkezésére. nyolc külkereskedelmi vállalat mutatja be export-cikkeit. a szabad térségen elsősorban utépitő gépeket sorakoztatnak fel. a maschinen-export külkereskedelmi vállalat kiállít baggereket, betonkeverő gépeket. a pavilonban számjegyes vezérlésű szerszámgépek, szivattyúk, kompresszorok és nyomdagépek kapnak helyet. a büro-maschinen külkereskedelmi vállalat szakosított kiállításon tárja az érdeklődők elé korszerű könyvelő és számítógépek automatáit. az ndk fejlett vegyipari gépgyártásának komplett berendezéseit több makett illusztrálja. /mti/

--

bb 35. megalakult a bács-kiskun megyei tanács

vid fm bh -cz

1971. május 19.

bács-kiskun megye tanácsa szerdán kecskeméten megtartotta alakuló ülését, amelyen részt vett nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, a megyeszékhely országgyűlési képviselője, dr. csáki lászló, a minisztertanács tanácsi hivatalának képviselője, valamint gyóni lajos és erdélyi ignác, a megyei pártbizottság titkárai.

benei andrás korelnök megnyitó szavai után borsodi györgy, a megyei választási elnökség elnöke ismertette az országgyűlési képviselő- és tanácsstag-választások megyei eredményeit. ezután ügyrendi bizottságot választottak, amely hitelesítette a tanácstagi mandátumokat, majd kimondták a 115 tagu megyei tanács megalakulását. dr. bodóczy lászlónak, a hazafias népfront megyei bizottsága elnökének javaslatára 15 tagu végrehajtó bizottságot választott a tanácsülés.

a megyei tanács elnökévé ismét erdős józsefet, általános elnökhelyettesévé dr. kőrös gáspárt, elnökhelyetteseknek pedig dr. glied károlyt és madarász lászlót választották meg. a tanácsülés jóváhagyta csenki ferenc kinevezését a megyei tanács titkári tisztére. a végrehajtó bizottság tagjai és tisztviselői hivatali esküt tettek. végül megválasztották a megyei tanács bizottságait, s kinevezték a végrehajtó bizottság járási hivatalainak elnökeit.

az új bács-kiskun megyei tanácsot az mszmp központi bizottsága és a kormány nevében nyers rezső köszöntötte, a megyei pártbizottság jókívánságait gyóni lajos, a pártbizottság titkára tolmácsolta. /mti/

--

14.06 bh

- 22 -

bb. 36. a mohácsi nemzetiségi együttes képviseli hazánkat a jamboli fesztiválon

vid/fm rj cz

1971. május 19.

a bulgáriai jambol városban minden tavasszal megrendezik a népi együttesek nemzetközi fesztiválját. az idei fesztiválon hazánkat a mohácsi nemzetiségi együttes tánc- és zenekara képviseli. a duna-parti város husztagu együttese szerdán utazott bulgáriába, ahol a fesztiválon kívül is fellépnek majd a jamboli közönség előtt. a magyar együttes ily módon viszonzza a jamboli népi táncsoport vendégszereplését az idei busójáráson. a fesztiválon a mohácsi nemzetiségi táncegyüttes negyven perces műsort mutat be, keresztmetszetét adva hazánk népi tánc kultúrájának. /mti/

--

bb. 37. olvasó munkások - író-olvasó találkozók szolnok megye szakszervezeti könyvtáraiban

vid/fm/rj cz

1971. május 19.

a munkások irodalmi érdeklődésének és művelődésének elősegítésére szolnok megye központi, harminc önálló, két körzeti és százhat letéti szakszervezeti könyvtárában ünnepi könyvet tartanak. a rendezvénysorozat célja, hogy szélesítse a rendszeres olvasómunkások tábort, a szakszervezeti kulturális munka részeként, szervezetté tegyék az üzemi történetírást, a krónikák vezetését, összegyűjtsék a munkásmozgalom, a munkás életmód dokumentumait.

az egy hétig tartó rendezvény keretében szerdán író-olvasó találkozót tartottak a megye üzemeiben. a május 1. ruhagyár, a tiszabutyorgyár, valamint a 605 számú szakmunkásképző intézet munkás-olvasóival, ifjú munkásaival fekete gyula szot-díjas író találkozott. a tiszasülyi medosz művelődési házban csóri sándor költő beszélgetett az irodalom iránt érdeklődő mezőgazdasági dolgozókkal. a találkozón foglalkoztak a munkásábrázolással a felszabadulás utáni magyar irodalomban, megismerkedtek a jelentésvő írók és költők műveivel, munkásságával. a könyvtári hét csütörtöki eseménye az üzemi könyvtárjesztők megyei tanácskozása lesz. /mti/

--

14.15 rj

- 23 -

a szerekesztőségek figyelmébe!

sb/mm ie bh -cz

1971. május 19.

a mai bb 15-ös számú : / fock jenő fogadta a szerb ... /
hirünk 2. bek. helyesen:

a jugoszláv politikusok folytatott baráti eszmecserén részt vett dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese, valamint toth elek, hazánk belgrádi és géza tikvicki, jugoszlávia budapesti nagykövete is./mti/

bb 39. rekord vízfogyasztás miskolcon

vid kz bh -cz

1971. május 19.

a napok ótatartó ,, májusi kinakulában,, rekord magasságot ért el a vízfogyasztás miskolcon. a városi vízművek szerdán, megközelítőleg nyolcezer köbméter vizet szolgáltatott a lakosságnak s ez mintegy tízezer köbméterrel több az eddigi legmagasabb nyári vízfogyasztásnál. a fokozott fogyasztás ellenére a város vízellátása zavartalan. a miskolc-tapolcai forrásokon kívül a bükki karsztforrások is bőségesen ontják a vizet. az eddigi mérések azt bizonyítják, hogy a téli csapadék nagyrésze a földalatti karsztjáratokban összegyűlt, s a forrásokból most szokatlan bőségben tör a felszínre./mti/

bb 38. megtartotta alakuló ülését a borsod megyei tanács

vid fm bh -c z

1971. május 19.

szerdán, miskolcon, a megyei tanács ház dísztermében tartotta alakuló ülését a borsod megyei tanács. az ülésen résztvett komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, dr. bodnár ferenc, a megyei pártbizottság első titkára, dr. havasi béla, a miskolci városi pártbizottság első titkára, valamint a borsod megyei képviselők, az üzemek, vállalatok küldöttei.

hegyi imrének, a hazafias népfront borsod megyei bizottsága titkárának előterjesztése alapján a megyei tanács tizenhét tagu végrehajtó bizottságot választott. a megyei tanács elnökévé ismét dr. ladányi józsefet választották meg. elnökhelyettesek lettek dr. pusztai béla, varga gáborné, az országgyűlés alelnöke, valamint fejes lászló. /folyt. köv./

14.25 bh

- 24 -

bb 38. /megtartotta alakuló ... folyt./ bh

a végrehajtó bizottság titkárává ismét dr. kardos sándort nevezték ki.

a borsod megyei tanács alakuló ülésén felszólalt komócsin zoltán, a mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, miskolc megyei város képviselője. a párt központi bizottságának, valamint a forradalmi munkás-paraszt kormányának, kádár jánosnak, az mszmp központi bizottsága első titkárának és fock jenőnek, a minisztertanács elnökének személyes üdvözlését tolmácsolta a megyei testületnek, majd a tanácstagok feladatairól, a pártkongresszus határozatának és a hazafias népfront választási programjának végrehajtásából adódó feladatokról szólott./mti/

bb. 40. vita az üzemi demokráciáról - ülést tartott az országos ifjumunkás tanács

t/pr/rj cz

1971. május 19.

szerdán a kisz központi bizottságának székházában ülést tartott az országos ifjumunkás tanács. a testület elsőként az üzemi demokrácia fejlesztésének lehetőségeit vette górcső alá, részletesen megvitatva, hogy mit tehetnek a kisz-szervezetek a munkahelyi demokrácia hatékonyabb érvényesüléséért. a vita során megfogalmazódott az a vélemény, hogy az üzemi demokrácia összefügg a kisz érdekvédelmi tevékenységével. az érdekvédelem ugyanis nem más, mint a fiatalok munkaviszonyát, anyagi helyzetét, egzisztenciáját, érvényesülését, anyagi és erkölcsi elismerését, munka és életkörülményeit közvetlenül érintő kérdések összessége: mindazok az idevonatkozó törvények, rendelkezések, amelyek nek be nem tartása, áthágása egyben az üzemi demokráciát is sérti. amikor a kisz e rendelkezések be nem tartása ellen szót emel, az üzemi demokrácia megvalósulásáért harcol.

a vita során többen rámutattak: a gazdaságirányítás reformja az üzemi demokrácia szélesedésének is kedvezett, s ebben az új helyzetben növekedett a társadalmi szervek, köztük a kisz felelőssége is. beigazolódott, hogy a vállalati önállóság növekedése, a kollektív érdekeltség fokozott érvényesülése nagyobb lehetőséget biztosít a fiatalok alkotó lendületének kibontakoztatásához.

/folyt.köv./

14.30 rj

- 25 -

bb. 40. / vita az üzemi... 1. folyt./rj

nőtt a kisz-szervezetek, a fiatalok kezdeményező kedve a termelési feladatok teljesítésére, s a közelmúltban megkötött kollektív szerződések is azt bizonyítják, hogy a fiatalok jogos követeléseit általában helyet kaptak az üzemi „alkotmányokban”, a felszólalók szóváltották negatív tapasztalataikat is, s elmondották, hogy akad olyan munkahely is, ahol rendszertelen felszines, formális az együttműködés a kisz, illetve a gyár-egység, a műhelyvezetés és a szakszervezet között.

a tanácskozáson napirendre tűzték annak a munkaanyagnak a megvitatását is, amelyben a kisz kb ifjúnokosztálya összegezte az ifjúsági szövetség VII. kongresszusa óta eltelt időszak tapasztalatait. Öröndetes tényként nyugtázták, hogy a szocialista brigádmozgalom az elmúlt években tömegmozgalommá, a szocialista munkaverseny egyik legkedveltebb formájává vált dolgozó ifjúság körében. Tovább növekedett a kiváló ifju mérnök, közgazdász és technikus, valamint a szakma ifju mestere mozgalom népszerűsége, s a társadalmi munkaakciók alkalmával a dolgozó fiatalok eredményesen vették ki részüket a különböző termelési és műszaki fejlesztési tervek megvalósításából, szociális, sport-, és művelődési létesítmények felépítéséből. /mti/

--

bb 41. tanácskozás a nemzetiségi oktatás fejlesztéséről katymáron

vid fm bh -cz

1971. május 19.

a háromnemzetiségű bajai járás katymár községében tudományos tanácskozást tartott szerdán a magyar pedagógiai társaság bács-kiskun megyei tagozatának nemzetiségi szekciójában. a negyedszázados nemzetiségi oktatás fejlődéséről, eredményeiről dr. fekete bertalan országos szakfelügyelő tartott előadást. amelyet a garai német és szerb-horvát nyelvű általános iskolák igazgatóinak korreferátumai követtek. többiek között megvitatották a két- és többnyelvű oktatás továbbfejlesztésének, még hatékonyabbá, szélesebbkörűvé tételének lehetőségeit is. /mti/

--

- 26 -

13.40 bh

NA 150

bb 42. a bnv új kiállítója : irország - az ir exportszervezet elnökének sajtótájékoztatója

t sl/pá ie bh -cz

1971. május 19.

colm barnes, az ir exportszervezet elnöke szerdán a gundel étteremben sajtótájékoztatót tartott ab ből ay alkalomból, hogy irország az idén első ízben vesz részt a budapesti nemzetközi vásáron.

elmondotta, hogy a két ország külkereskedelmi forgalma a legutóbbi időkig meglehetősen kismértékű volt, de egy-két éve jelentősen fellendült az árucseré, s mind az ir, mind a magyar üzletemberek szorgalmazzák, hogy e tendencia folytatódjék. e célt szolgálja irország részvétele is a budapesti nemzetközi vásáron. az ország 18 vállalatja állítja ki ipari termékeit, ezzel is igazolja, hogy irország ma már nem mezőgazdasági állam. cégeik elhozták a vásárra akorszerű kompresszorokat, elektronikus készülékeket, precíziós alkatrészeket. iparcikkeiken kívül mezőgazdasági termékeket is eladásra kínálnak, köztük hus-sertéseket, szalonnát stb. számolnak azzal, hogy ha e cikkekre magyar vásárló nem is akad, más országokból bizonyára jelentkeznek érdeklődők.

hangsúlyozta, hogy az ir export további növekedése esetén mód van a magyarországról származó import bővítésére is. irországban igen kedvelt a magyar bor, a méz, felhasználnak textiliparukban magyar növényi rostokat, más ágazatokban alumíniumlemezeket, műszereket, s igen keresettek a magyar gyógyszerék is. mindent egybevetve a budapesti nemzetközi vásártól a magyar-ir kereskedelmi kapcsolatok elmélyítését, s ha lehetséges, kooperációs szerződések előkészítését is várják. /mti/

--

bb 44. a józsef attila színház

mm szó bh cz

1971. május 19.

igazgatósága közli, hogy május 20-án, csütörtökön a karika-csapás című előadás technikai okok miatt elmarad. a jegyek a váltás helyén visszaadhatók, vagy egy későbbi időpontra cserélhetők. egyben közli, hogy a svejk csütörtök délelőtt fél 11-re hirdetett főpróbája este 19 órakor lesz. /mti/

--

- 27 -

14.50 bh

NA 1540

bb 43. stefan jedrychowski lengyel külügyminiszter csütörtökön
hazánkba látogat

t fe/mné bh -cz

1971. május 19.

péter jános külügyminiszternek meghívására csütörtökön
hivatalos baráti látogatásra hazánkba érkezik stefan jedrychowski,
a lengyel népköztársaság külügyminisztere

x x x

vozári edit, az mti diplomáciai munkatársa írja:

a magyar diplomácia erőteljesen fokozódó aktivitásáról
tanuskodik a tény, hogy mindössze néhány nappal edward gierek-
nek, a lengyel egyesült munkáspárt első titkárának és piotr jaro-
szewicznek, a minisztertanács elnökének budapesti megbeszélései
után, - amelyek a két párt és a két kormány nézeteinek teljes
azonosságát és a két állam sokévszázados barátságának, a magyar
és a lengyel nép közötti őszinte testvéri kapcsolatainak erejét
tükrözték - hazánkba érkezik stefan jedrychowski lengyel külügy-
miniszter. a lengyel népköztársaság külügyminisztere magyar
kollégájának, péter jános külügyminiszternek 1970 márciusában
tett lengyelországi hivatalos baráti látogatását viszonzozza.

a küszöbön álló tárgyalásoknak, amelyeket a lengyel kül-
ügyminiszter magyar vendéglátóival folytat majd, minden
bizonytalán fő céljuk a szocialista építés útját járó országaink
politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatok további elmélyi-
tése és bővítése, a közös tevékenység fokozása a kölcsönös
gazdasági segítség tanácsában, a varsói szerződés politikai
és katonai szervezetében, valamint a nemzetközi politikai élet
minden területén, ezen belül is az európai biztonság megszilár-
dítását célzó európai konferencia előkészítésében.

a magyar közönség nemrég a várban rendezett kiállításon
láthatta a két nép ezeréves történelmi barátságának dokumentumait,
amelyek kulturális és gazdasági kapcsolataink fejlődését szem-
léltették. a gazdasági kapcsolatok dinamikus fejlődése ma már
kiterjed a népgazdasági tervek egyeztetésére, összehangolására,
valamint a külkereskedelmi forgalomban szereplő egyes termékek
gyártásának szakosítására és termelési kooperációjára is. a
legutóbbi tervezettség során két fontos egyezményt kötöttünk
lengyel partnerünkkel: a öt évre szóló timföld-alumínium, és
az 1971-1985-ig érvényes kén-egyezményt. az előbbi alapján
évente 80 000 tonna fémföldet szállítunk lengyelországba évi
17,5 ezer tonna alumínium tömb ellenében. az elkövetkező öt
év alatt több mint 25 000 polski fiat személygépkocsi
magyarországi behozatalára kerül sor. megállapodás történt a
műszál gyártásban megvalósítandó gyártás szakosításáról is.
/folyt. köv./

- 28 -

15.05 bh

NA 1545

bb 43. / /stefan jedrychowski 1. folyt./ bh

ennek keretében a magyar fél polyészter selymet és pliakril-
nitril szálát, a lengyelek pedig polyészter szálát szállítanak.
a tervezettség keretében koordináltak néhány fontos nyers-
anyag és egész sor épipari termék előirányzatait is, s a koordináció-
ban bevont termékek forgalma 1975-re mintegy 40 százalékkal emel-
kedik. a két ország között ez év februárjában aláírt kereskedelmi
megállapodás értelmében az áruforgalom öt év alatt - a belkeres-
kedelmi és szövetkezeti választékcserével együtt - meghaladja
az 1220 millió rubelt, mintegy 40 százalékkal lesz több az előző
öt év forgalmánál. az árucserre növekedése elsősorban a gépek és
berendezések, valamint ipari fogyasztási cikkek körében lesz
dinamikus. a magyar gépszállítások csaknem megkétszereződnek.
hazánk folytatja olyan hagyományos termékeinek szállítását is,
mint friss gyümölcs és zöldségfélék, bőrcipők, gyógyszerek, hír-
adástechnikai és elektromos fogyasztási cikkek. a behozatalban
is a gépek és berendezések fejlődési üteme a leggyorsabb. ezek
közül is említésre méltó: a vegyipari, papíripari berendezések,
textilipari, bányászati, építőipari, utépitő és mezőgazdasági
gépek.

a varsóban közelmultban aláírt magyar-lengyel kulturális és
tudományos együttműködési munkaterv további lehetőségekkel
bővíti az eddig is eredményes kulturális, oktatási, tudományos
és művészeti együttműködést, a társintézmények és művészeti
szövetségek között. a tudósok egyetemi professzorok kölcsönös
tanulmányutjai mellett mind gyakrabban érkeznek egymás országába
neves művészegyüttesek és szolisták, továbbá kiállítások tárják
a nézők elé az alkotóművészek szellemi értékeit.

a magyar közvélemény nagy szeretettel és várakozással tekint a
baráti lengyelország külügyminiszterének magyarországi látogatása
elé, amely hozzájárul majd a magyar és a lengyel nép testvéri
együttműködésének elmélyítéséhez./mti/

--

bb 45. stefan jedrychowski lengyel külügyminiszter életrajza

t fe/mné/ny -cz

1971. május 19.

stefan jedrychowski 1910. május 19-én született varsóban -
tanító fiaként. jogi doktorátust a vilno-i egyetemen szerzett.
a két világháború között a kommunista párttal együttműködő an-
tifasiszta egységfront szervezetek tagja és több baloldali fo-
lyóirat szerkesztője, illetve vezető publicistája volt. 1937-
ben letartóztatják és négy évi börtönre ítélik.

/folyt köv/

-29-

15.20/ny

NA 1545

bb 45. / stefanfolyt/ny

a háboru alatt a lengyel hazafiak szövetségének és a kosciuszko hadosztály egyik szervezője volt és résztvett a lengyel hazafiak szövetsége folyóiratának kiadásában.

Lublin felszabadulása után, 1944-ben a lengyel nemzeti felszabadítási bizottság tagja, majd annak moszkvai képviselője. 1945-ben az ideiglenes kormány párizsi képviselője, majd 1947-ig hajózási és külkereskedelmi miniszter.

stefan jedrychowski 1948-tól 49-ig a központi tervezési hivatal elnökhelyettesi, majd 1951-ig az állami gazdasági tervbizottság elnökhelyettesi tisztségét töltötte be, 1951-től 1956-ig pedig miniszterelnök helyettes volt. 1956-tól 1968-ig a minisztertanács mellett működő tervbizottság elnöki tisztségét látta el, s 1968-ban nevezték ki külügyminiszterre.

1945-től 1948-ig a ppr / lengyel munkáspárt/ központi bizottságának, 1948-tól a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának, 1956-tól a központi bizottság politikai bizottságának tagja. a szajm képviselője 1947 óta.

stefan jedrychowskit tevékenysége elismeréséért több magas katonai és állami kitüntetésben részesítették. /mti/

-.-

bb 47. focz jenő fogadta a chilei külügyminisztert

t fe/mné/ny -cz

1971. május 19.

focz jenő, a minisztertanács elnöke szerdán a parlamentben fogadta clodomiro almeyda medina chilei külügyminisztert, aki hivatalos látogatáson tartózkodik hazánkban.

a látogatásnál jelen volt péter jános külügyminiszter, dr. bíró józsef, külkereskedelmi miniszter, kovács zoltán, a külügyminisztérium főosztályvezetője, továbbá hugo cubillos bravo nagykövet, a chilei külügyminisztérium gazdasági főosztályának vezetője és claudio aliaga freire, chile budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

15.25/ny

-.-
-30-

NA 1500

bb 46. a szovjet nagykövet apró antalnál

ma/ny -cz

1971. május 19.

apró antal, az országgyűlés elnöke bemutatkozó látogatáson fogadta vlagyimir jakovlevics pavlovot, a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége új magyarországi, rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/

-.-

bb 48. finis a vásárvárosban - ötszáz tolmács állt szolgálatba - vásári villamos - és autóbuszjáratok - tudnivalók a bnv-ről

i ba/sz/ny gk ie -cz

1971. május 19.

elérkezett a bnv előkészítésének finise. a városligetbe teherautó-karavánok szállítják a kiállításra szánt termékeket, a pavilonokban szerelik a gépeket, az utakat, parkokat rendezik. a vásáron dolgozó több ezer szakemberre még sok munka vár, késő estig, sőt éjszakáig is dolgoznak a pavilonokban, s nem mulaszthatnak néhány órát sem.

szolgálatba lépett a vásár több száz ideiglenes alkalmazottja, közöttük 500 tolmács is. többségük külkereskedelmi főiskola vagy a közgazdasági egyetem, illetve a bölcsészkar hallgatója. megkezdte működését szokásos helyén, a műjégpálya csarnokában a külföldiek klubja, mivel máris nagy számban tartózkodnak budapesten a vásárra érkezett külföldi üzletemberek, kiállításrendezők, akik számára a klubban rendelkezésre áll telefon- és telex-központ, továbbá az ibusz, a pannónia éttermi vállalat, a malév, a fővárosi idegenforgalmi hivatal és a hungexpo ki- rendeltsége.

működik a vásár sajtóközpontja is, elkészültek a kiállítók katalógusa és a gyártmányismertető katalógus, amely mind a hazaiaknak, mind a külföldieknek segít eligazodni a vásárváros pavilonjainak rengetegében és a látnivalók sokaságában. a gyártmánykatalógus a magyar ipar több ezer kiállított termékének leírását tartalmazza.

/folyt köv/

-31-

15.35/ny

NA 1500

bb 48. / finis1.folyt/ny

a vásár főbejáratainál felállították a pénztárakat, de a vidékiek 33 százalékos utazási kedvezményre jogosító vásárigazolványait már napok óta árusítják a máv- pénztárak és az ibusz irodák, valamint a vidéki utazási és idegenforgalmi hivatalok. a vidéki látogatók a vásárigazolványal kedvezményesen május 20-án 0 órától május 31-én 12 óráig jöhetnek budapestre, míg a visszautazásra május 21-én 16 órától június 1-én 24 óráig érvényes.

a bnv-n ezuttal is öt szakmai napot rendeznek: május 24-én, hétfőn kezdődik és május 28-án, pénteken zárul a szakmai napok sorozata. ezeken a napokon délelőtt 10 órától délután 2 óráig csak a külön belépővel rendelkező szakemberek tekinthetik meg a vásárt, s ekkor nem érvényesek az egyébként belépőjegyül szolgáló, utazási kedvezményre is jogosító vásárigazolványok sem.

a bnv egyébként délelőtt 10 órától este 9 óráig fogadja a látogatókat, de a pavilonok már 7 órakor zárnak. a vásár látogatására szóló belépőjegyek változatlanul 10 forintba kerülnek, a gyerkeknek pedig 5 forintos belépőjegyet lehet váltani.

a bnv-t megközelítő vonalakon többszörösére növelik az autóbuszok, villamosok, trolibuszok számát. sűrített járatok közlekednek a 25-ös villamos, a 72-es, 75-ös és 79-es trolí, az 1-es, a 4-es, a 20-as, a 30-as és az 55-ös autóbusz, valamint a kis földalatti vonalán.

speciális vásári járat is indul, a 44/y. jelzésű villamos, a baross tér és az állatkerti ut között. ugyancsak a vásár ideje alatt közlekedik a 70/a jelzésű trolibusz, az erzsébet királyné utja és a nagymező utca között. megváltozik az 5-ös autóbusz vonala is, a dembinszkij utcai végállomás helyett a vásár főbejáratáig közlekedik. ugyancsak a bnv ideje alatt a moszkva tér és a vásár főbejárata között bonyolítja le a forgalmat az 5/a jelzésű autóbusz.

a fővárosi autótaxi vállalat a bnv ideje alatt iránytaxi-körjáratot indít a blaha lujza térről. a kocsik a rákóczi uton haladnak, majd megállnak a keleti pályaudvar indulási oldalánál, megkerülik a baross teret, s a rottenbiller utcán és a damjanich utcán át jutnak el a bnv főbejáratáig. visszafelé érintik a hősök teret, végigjönnek a népköztársaság útján a november 7 térig, majd a lenin köruton haladva érik el újra kiindulási helyüket, a blaha lujza teret. a kocsik délelőtt 11.30-tól 21 óráig közlekednek, egy ut 4 forintba, a körjárat 8 forintba kerül. /mti/

15.40/ny

-32-

NA 1505

bb 49. újabb 31 községet érintenek a volán autóbuszai - volán sajtótájékoztató

t vg/gg/um cz

1971. május 19.

sajtótájékoztatót tartott szerdán a volán 1-es vállalat új mogyoródi uti telepén tapolczai kálmán, a volán tröszt vezérigazgatója. elmondta, hogy a távolsági közlekedés javítására az 1971-72. évi menetrendi ciklusban összesen 970 új autóbust helyeznek forgalomba, ebből 527 a kiselejtezteteket pótolja. a tröszt saját műhelyeiben 40 csuklós autóbust készít, ezekkel egyes járatokon csökkentik a zsúfoltságot. a csúcsgazalmi időszakokban 656 munkás-és 120 tanuló-járatot helyeznek forgalomba, ami naponta további 50-60 ezer felül és csaknem 3000 tanulóutazását teszi lehetővé, ezen kívül huszonhét körzti iskolába mintegy 1350 kisdíákot szállít szeptember elsejétől naponta a tröszt.

május 23-tól az új menetrend életbeléptetésétől 31 újabb községet kapcsol be az autóbusz-közlekedés vérkeringésébe a volán. ezzel az autóbuszok által érintett községek száma 3042-re nő. a bekapcsolt községek között szerepel baranya megyében ág, sósvertika, velény, somogy megyében kisasszond és rinyaujlak. az ezideig autóbuszok által még nem érintett 106 község egy részének megfelelő vasuti közlekedése van, más részét a kiépített ut hiánya miatt egyelőre nem lehet bekapcsolni a forgalomba. /1975-ig az utéplések ütemétől függően folyamatosan e községekbe is eljutnak az autóbuszok./

az év folyamán tíz, gyengeforgalmu vasutvonalat szüntet meg a máv, ezek személyforgalmát a volán veszi át. közutra terelődik például békéscsaba-békéssámson, baja-gara, kisujtszaállás, -dévaványa személyforgalma.

továbbfejleszti a tröszt a több megyét átszelő, nagy távolságu autóbuszvonalak hálózatát, hogy minél több helyre átszállás nélkül, gyorsabban lehessen eljutni. új vonal lesz például: kunszentmárton-budapest, baja-esztergom, budapest-nagyatád-barcs. a növekvő hazai és külföldi turistaforgalom jobb kiszolgálása érdekében, elsősorban a balaton környékén módosította menetrendjét a tröszt. a fürdőidényben hetenként 13 nemzetközi, naponta pedig mintegy 800 helyközi és helyi járatpárt indítanak. a volán új „séta„-körjárata balatonfüred-tihany-rév-szántód-rév,-siófok-balatonkenese-balatonalmádi-balatonfüred utvonalon szállítja az érdeklődőket. /folyt.köv./

- 33 -

16.00/um

NA 1605

bb bb 49./uja bb 31 községetfolyt./um

a duna-kanyar üdülőforgalmát a jobbsparton 14, a balparton pedig husz járatpárral bonyolítják le. kísérletképpen hétvégén és munkaszüneti napokon budapest-királyrét között közvetlen autóbusszjáratot közlekedtetnek.

a vidéki városi tömegközlekedés ez évben 98 uj, nagy befogadóképességű autóbusszal bővül. június 6-án a debreceni 6-os villamos leáll, forgalmát a volán veszi át. ez azt jelenti, hogy a városban további 35 ezer, összesen 80.000 utas szállításáról kell gondoskodnia naponta. a villamosok helyett 21, nagy befogadóképességű autóbussz szállítja az autóközönséget. szegeden idén kezdik az autóbusszforgalom átszervezését, s még ez évben 16 uj nagy autóbusszt helyeznek üzembe, és növelik a csuklós kocsik számát is.

a menetrend május 17-től kapható magyar, szlovák és szerbhorvát nyelven is./mti/

..-

bb 51. ,, forró spórolás,, - a távfűtési konferencia második napja

t ba/pá/ny 1e -cz

1971. május 19.

a hőmegtakarítás lehetőségeivel foglalkoztak szerdán a technika házában rendezett 3. távfűtési konferencia második napján.

az ország 38 helységében működő távhő-szolgáltató vállalatoknál egy százalékos hőenergia megtakarítás kétmillió forintot, a legnagyobb távfűtő vállalatnál a fővárosi távfűtő műveknél pedig egymillió forintot jelent évente. a hőmegtakarítás egyformán növelhető a hőközpontokban és a fogyasztóknál, mégpedig 15-20-szot 30 százalékkal is. a hőenergia megtakarítás lehetőségeivel foglalkozik két éve az omfb munkabizottsága is. tagjai az anketon különböző fűtési rendszerek összehasonlítását, az uj szabályozási és mérési megoldásokat ismertették. a legjobb mérési lehetőségek az óbudai maxi-házban kínálóztak. az ország legnagyobb lakóépületében olyan kísérletsorozat lebonyolításra nyílt lehetőség, amely Európában is egyedülálló. a kísérlet - és méréssorozatban több ország szakemberei vettek részt. /mti/

15.55/ny

-34-

NA 1610

bb 52. uj szövőcsarnok

vid/kz/ny -cz

1971. május 19.

szerdán megkezdődött a munka a pamuttextil művek tolnai gyárában felépült uj szövőcsarnokban.

a félévszázadosnál idősebb tolnai gyárat csaknem százmillió forint költséggel felújítják, szinte teljesen uj gyárat építenek helyette. a most elkészült uj szövőcsarnokban hat géppel fogtak hozzá a pamuttextiliák szövéséhez. ezután naponként folyamatosan további 2-2, összesen pedig 420 szövőgépet helyeznek üzembe. /mti/

..-

bb 56. sikkasztó raktárosokat, szállítókat, orgazda boltvezetőket ítélték el

t bc/gk/ny zs -cz

1971. május 19.

harminc vádlottat felvonultató bűnügyben ítélték szerdán alv-xv. kerületi bíróság. közülük egyesek a budapesti fűszer-és édesség nyereskedelmi vállalat 3-as számú raktárában dolgoztak. összejátszottak árut szállító gépkocsivezetőkkel és gépkocsi-kísérőkkel, akiknek a kiszállításra kerülő tételeken felül rendszeresen nagyobb mennyiségben adtak át raktári készletből el-sikkasztott cukrot, rizst és egyéb élelmiszert. a szállítók ezeket az árucikketeket - általában az ár kétharmadaért - eladták szabadkasszás közért- és áfész-boltok vezetőinek. az így kapott összegben a raktárosok és a szállítók megosztottak.

a bíróság a szállítási dolgozók közül a 25 éves ács ferencet négyévi, a 26 éves szentesi pált három évi, a 27 éves szűcs józsefet és a 31 éves papadopoloszt sztavroszt két és fél évi, a 28 éves lintz gyulát és a 21 éves erdélyi lászlót két évi, a raktári dolgozók közül a 39 éves dézsán sándort három évi, a 23 éves makai lászlót és a 30 éves pirbus jánost két évi és négyhónapi, garami ferenc 46 éves átvételi osztályvezető-helyettesét két évi, a boltvezetők közül a 42 éves özv. hajdu lajosné hevesi olgát és az 50 éves koska jánosné kozma máriát két és fél évi, a 26 éves gulyás sándorné kazsek margitot két évi, a 45 éves bázsa ferencné sárkány zsuzsannát egy évi és kéthónapi szabadságvesztésre ítélte. más vádlottakat rövidebb tartamu - egyeseknél végrehajtásában három évi próbaidőre felfüggesztett - szabadságvesztésre, illetve pénzbüntetésre ítélte a bíróság. ezenkívül mintegy 60 000 forint kártérítésre kötelezte az elítélteket. /mti/

16.05/ny

-35-

NA 1615

bb 55 . több mint 130 ezer felnőtt diák ,,készül a tanév végi vizsgákra a dolgozók iskoláiban - csaknem 20 ezren érettségiznek esti-és levelezőtagozaton

i vt/mm/um z s cz

1971. május 19.

a most záruló tanévben a dolgozók általános-és középiskoláiban 133 ezer felnőtt diák gyarapította ismereteit. az általános iskolákban csaknem tízezer fejezik be az idén tanulmányukat. a különböző típusú középiskolák esti-és levelezőtagozatain érettségizük, illetve képesítők száma megközelíti a 20 ezret.

a tanév hátralévő részének menetrendje a következőképpen alakul: a dolgozók általános iskoláiban - az ipari településeken - május végén fejeződik be az oktatás / a mezőgazdasági vidékeken már végétért/ és június elején lesznek az osztályvizsgák. a dolgozók gimnáziumaiban a szóbeli osztályvizsgákat május 25-ig fejezik be. magyar nyelv-és irodalomból június 3-án, matematikából 4-én írják meg végzősök érettségi dolgozatukat. a szóbeli érettségit június 21-e és július 15-e között bonyolítják le.

az új típusú /ipari, posta-és vasutforgalmi, kereskedelmi, vízügyi stb./ szakközépiskolákban tanuló dolgozók az osztályvizsgák után a május 26-június 1-e közötti időszakban készítik el írásbeli érettségi dolgozatukat. a dolgozók közgazdasági szak-középiskoláiban és közgazdasági technikumaiban az írásbeli érettségi, illetve képesítő vizsgákra június 1-5 között kerül sor. a szóbeli vizsgák időpontját az igazgató határozza meg, ezek általában június második felében lesznek.

/mt1/

--

- 36 -

16.10/um

NA 1620

bb 50. országos gyógyszerész és orvostörténeti konferencia győrért

vid/fm/ny -cz

1971. május 19.

a győr-sopron megyei tanács gyógyszerértári központja, a magyar gyógyszerészeti társaság megyei szervezete, a magyar orvostörténeti társaság és a tit megyei szervezetének egészségügyi szakosztálya rendezésében szerdán győrért háromnapos országos gyógyszerész és orvostörténeti konferencia kezdődött. dr. kedvessy györgy, a magyar gyógyszerészeti társaság elnöke köszöntötte a konferencia hazai résztvevőit, valamint a német demokratikus köztársaság, a mongol népköztársaság, Lengyelország, csehszlovákia, ausztria, svájc gyógyszerészeinek, orvosainak képviselőit. ezt követően átnyújtotta dr. leszek krowczynski-nek, a krakkói orvosi akadémia gyógyszerésztudománykara dékánjának, a lengyel gyógyszerészeti társaság elnökének, valamint dr. stanislaw biniecky-nek a vársói orvosi akadémia tanszékvezető tanárának a magyar gyógyszerészeti társaság tiszteletbeli tagjává választásukról szóló oklevelet.

ezután megkezdődött a tanácskozás. délelőtt három előadás hangzott el a gyógyszerészet és az orvostudomány történetéről.

a déli órában a konferencia résztvevői a széchenyi téren megtekintették azt a műemlék-gyógyszertárat, amelynek megnyitására a következő hetekben kerül sor győrért. a gyógyszerertárat 1634-ben a jezsuiták létesítették, és most a műemléki felügye-lőség restauráltatja a helyiséget díszítő értékes freskókat, stukkókat a győri xantus jános múzeum segítségével jónéhány korabeli felszerelési tárgy is helyére került a patikában.

a konferencia csütörtökön és pénteken két szekcióban folytatja munkáját. /mt1/g

v

bb 57. hétfőn temetik gombás pál akadémikust

k ms/gk/ny zs la

1971. május 19.

gombás pál kétszeres kossuth-díjas akadémikust május 24-én, hétfőn délután 3 órakor temetik a farkasréti temetőben. /mt1/

16.30/ny

--
-37-

NA 1630

bb. 54. Losonczi pál a békés megyei tanács alakuló ülésén
vid/e fm cz. 1971. május 19.

békés megye tanácsa szerdán békéscsabán tartotta alakuló ülését, amelyen részt vett Losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, továbbá Kovács István, a medosz főtitkára, békés megye országgyűlési képviselője és Frank Ferenc, az MSZMP békés megyei bizottságának első titkára. Ott voltak a megye országgyűlési képviselői, a társadalmi és tömegszervezetek vezetői.

Dumitras Mihály korelnök, a Viharsarki földmunkás mozgalom veteránja köszöntötte a megjelenteket, majd dr. Fekete Antal, a megyei választási elnökség elnöke beszámolt az országgyűlési képviselő- és tanácsstag-választásokról. Az alakuló ülésen megválasztott ügyrendi bizottság megvizsgálta a tanácsstagok mandátumát és ezután kimondták a megyei tanács megalakulását.

Nyári Sándor, a hazafias népfront békés megyei bizottsága titkárnak javaslatára megválasztották a megyei tanács végrehajtó bizottságának 15 tagját. A megyei tanács elnökévé egyhangúlag ismét Klaukó Mátyást, általános elnökhelyettesé csatári Bélát, elnökhelyettesekké csepregi Pált és Nagy Jánost választották, a megyei tanács titkárává pedig dr. Kertész Mártont nevezték ki. Ezután kinevezték a járási hivatalok vezetőit.

Klaukó Mátyás, a békés megyei tanács elnöke mondott köszönetet a bizalomért, majd Losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke emelkedett szólásra. Köszöntötte a megválasztott megyei tanács tagjait, majd hangsúlyozta:

- általános politikai törekvéseink magukban foglalják a társadalom valamennyi dolgozó osztályának, rétegének, az ország becsületes állampolgárainak, minden népgazdasági ágának, minden tájnak, megyének, városnak és községnek alapvető érdekeit, fejlődését, gyarapodását. Sajátos és kiemelt helyet foglal el ebben a tanácsai munka mindaz, ami a gazdasági, művelődésügyi, egészségügyi, szociálpolitikai, valamint az államigazgatási tevékenységben a lakosságot közvetlen közelről érinti, a tanácsok útján, azok közreműködésével valósul meg. Az új tanács törvény szövege és szelleme a szocialista demokrácia két egymástól elválaszthatatlan oldalát egyszerre, egyforma erővel hangsúlyozza. Célja ugyanis az, hogy a szocializmus teljes felépítése érdekében fejlessze egyfelől a tanácsok munkáját, önállóságát, tevékenységük szakszerűségét, másfelől a központi állami irányítás hatékonyságát.

/folyt.köv./

- 38 -

KA 1600

bb. 54. /Losonczi...folyt./e

a megyei tanácsok munkáját az elnöki tanács elnöke a következőkben jellemezte:

- a megyei tanácsok az új tanács törvény értelmében gondoskodnak a terület központi irányításának érvényesítéséről, s egyidejűleg képviselik a helyi tanácsok érdekeit is. Természetesen ez a feladat nem egyszerű; ezt csak akkor lehet elvégezni, ha a megyei tanácsok valóban politikai fórummá, felelős „helyi parlamentté”, fejlődnek.

ezután a tanácsok és a felsőbb szervek kapcsolatáról szólt Losonczi pál, majd így folytatta:

- amikor a megyei tanács szervezi, összehangolja és biztosítja saját területén az állami, társadalmi, gazdasági, művelődésügyi, egészségügyi és szociális tervek kialakítását és megvalósítását, akkor bizony nem tehet eleget mindenki kérésének. A szervezés és az összehangolás ugyanis éppen abból áll, hogy a megyei tanács döntéseivel rangsorolja - ha kell, selejtezi - a felmerülő, néha egyformán jogos igényeket. Az ilyen döntések csak demokratikus vitákban szülehetnek meg. A megyei tanács tag ezeket a döntéseket saját városában és községében csak akkor tudja becsületesen képviselni, ha a tanácsai demokrácia keretei között meggyőzzük őt érveink igazáról.

végül az elnöki tanács elnöke elismeréssel szólt a tanácsai munka javulásáról és felhívta a jelenlévők figyelmét arra, hogy éberren őrködjenek a tanácsok hatósági-hivatali munkájának ember-séges, szociális jellege felett. Mert - mint mondotta - ez az egész megyét, sőt az országot érintő kérdés. Kérte a tanács tagokat: mutassanak példát a törvényesség betartásában, a fegyelmezett munkában, mert ezáltal képviselik helyesen a néphatalmat.
/mti/

bb. 61. 5. olav norvég király

gg/e zs la

1971. május 19.

táviratban mondott köszönetet Losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének a norvég nemzeti ünnep alkalmából küldött jókívánságokért. /mti/

16.45/e

- 39 -

KA 1600

k
bb 53. 64 vállalat és 51 szövetkezet képviseli a könnyűipart az idei bnv-n - sajtótájékoztató a könnyűipar pavilonjában

t ol/gg/um ie cz

1971. május 19.

az alapanyagokban, a gyártási technológiákban, formában, fazonban egyaránt a korszerűség jellemzi a könnyűipar idei seregszemléjét - mondotta többek között dr. móré andrás, a minisztérium főosztályvezetője szerdán a bnv könnyűipari pavilonjában tartott sajtótájékoztatón. az ágazat szakosított kiállításai csaknem 6000 négyzetméter fedett területen, három csarnokban láthatók, míg a győri pamutszövő és műbörgyár külön kiállítást nyit a városligeti tó szigetén. összesen 54 minisztériumi, tíz tanácsi vállalat és 51 szövetkezet vonultatja fel termékeit, elsősorban exportcélok szolgálatában. ugyanis a textiliák, cipők, butorok, stb. jelentős része külföldre szóló áru kínálat, amely az exporpiac bővítését, a kereskedelmi és termelési együttműködésre való készség kifejezését kívánja szolgálni. mivel azonban a vásárt mindig szép számban keresik fel a nagyközönség is, a bemutatókon az eddigieknél nagyobb gondot fordítanak a belföldi piac igényeire is.

a részvevő vállalatok a szakosított kiállításokon önálló egységként, külön programmal jelennek meg, s a vásár ideje alatt állandó ügyeletet tartanak a bemutatókon és a tárgyalókban.

különös súlyt helyeznek az idén az áruk bemutatásának formájára, hogy szemmel látható legyen az anyagok sajátos tulajdonsága, például légysága, fénye stb. e mellett ötleteket is adnak egyes méteráruk felhasználására. a fő helyet is a méteráru-és a konfekcióipar kapta, mivel a női ruházati cikkek a legjelentősebbek és a legmutatósbak az ágazat termelésében.

egyébként nem véletlen jelenség, hogy a pavilon homlokzatán a „könnyűipar 71”, felirat olvasható - az áruk többsége már ideai ajánlatot kínál a kereskedelmi partnereknek. valamennyi kiállító vállalat arra törekedett, hogy a fogyasztókat és megrendelőket újdonságokkal is meglepje. ilyen például a győri pamutszövő és műbörgyár grabolakk71 nevű, a természetes lakkbőr hatását keltő terméke, a budapesti finomkötőtárugyár szintetikus keverésű alapanyagból készült gyermekruhái, a vörös október és a szegedi ruhagyár ragasztott technikájú termékei, és a szombathelyi cipőgyár gyermeklábbeli-kollekciója. ezek közül számos már a vásár nyitásának idején kapható az üzletekben, áruházakban, mint például a panyova szintetikus anyagai a budaprint osztályokon./mti/

..- T PV

16.40/ju

-40-

NA 1655

bb 58. évi 260 hektárnyi nyárfatelepités békésben - a dél-alföld fásításának iv. ötéves tervéről tanácskoztak gyulán

vid/fm-ju la

1971. május 19.

„ a dél-alföld fásítási koncepciója a iv. ötéves tervben, cimmel rendeztek tanácskozást szerdán gyulán - békés és csongrád megyéből érkezett hatvan erdőmérnök, technikus és mezőgazdasági szakember részvételével. megállapították, hogy az új öt éves tervidőszakban előtérbe kerül szén a tájon a nyárfatelepités. csupán békés megyében - célcsoportos beruházként - ötvenmillió forintot szánnak erre a célra. évente 260 hektáron telepítenek nyárfát, hatvan hektár új erdőt egyéb fafélékből, s megszervezik a fiatal erdők szervezett ápolását.

a tanácskozás részvevői ellátogattak a vizesfási állami gazdaságba, ahol megtekintették a szépen fejlett 240 hektáros, négy éves nyárfatelepet. megnézték a gyulai 32 hektáros nyárfatelepet is, amelyet szennyvízöntözéssel táplálnak és a szokásosnál sokkal gyorsabban fejlődik a cellulóznyárállomány. végül a szabadkigyósi mezőgazdasági és élelmiszeripari szakmunkásképző iskolát keresték fel a vendégek, ahol a természetvédelmi park faállományát tanulmányozták. /mti/

..-

bb 59. végetértek a sárospataki diáknapok

vid/fm-ju la

1971. május 19.

szerdán az ősi kollégium udvarán megtartott dijkiosztó ünnepséggel véget értek a sárospataki diáknapok.

a „ bodrogparti athén, -t a hatodik alkalommal megrendezett diáknapok alkalmával borsod, hajdu-bihar, valamint szabolcs-szatmár megyéből, budapestről, miskolc és debrecen megyei városokból nyolcvanöt középiskola és szakmunkásképző intézet kétezerháromszáz diákja kereste fel. a fiatalok kilenc művészeti ágban adtak számot felkészültségükről. a diáknapok rendezősege nyolc témakörben, - köztük képző- és iparművészetben, magyar irodalomban, történelemben - írt ki pályázatot, amelyre több mint hétszáz munka érkezett.

/ folyt. köv./

16.59/ju

-41-

NA 1730

L 59. ;/ végetértek a ... 1. folyt./-ju

az együttesek produkciót elbíráló bizottság megállapítása szerint az eddigi rendezvények közül az idén tartott diáknapok voltak a legsikeresebbek és a legszínvonalasabbak, ezért az eredetileg tervezettnél több aranyérmet adtak ki a sikeresen szerepetlített együtteseknek.

a sárospataki diáknapok első alkalommal vettek részt az ott szereplő iskolák külföldi testvérintézményei. sárospatak meghívására királyhelmecről, a miskolci földes ferenc gimnázium meghívására katowicéből, debrecen meghívására pedig a bulgáriai sumenből érkezett delegáció.

a záróünnepségen a diáktanács ünnepélyesen visszaadta a város kulcsát toth józsef városi tanácselnöknek. az újabb kialakult szokás alapján ugyanis a diáknapok idején a város „ügyeit”, a tíz tagú diáktanács irányította - s ennek szimbolikus jelképe volt a kulcs, amelyet a két év múlva megrendezendő diáknapokon kapnak meg ismét a fiatalok. /mti/

--

bb 60. dr. timár mátyás fogadta a chilei külügyminisztert
t fe/gk-ju zs la 1971. május 19.

dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese szerda délután hivatalában fogadta clodomiros almeyda medina chilei külügyminisztert. a látogatáson részt vett dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. szita jános miniszterhelyettes, a kormány nemzetközi gazdasági kapcsolatok titkárságának vezetője, kovács zoltán, a külügyminisztérium főosztályvezetője, továbbá hugo cubillos bravo nagykövet, a chilei külügyminisztérium gazdasági főosztályának vezetője és claudio aliaga freire, chile budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

--

17.00/ju

-42-

NA 1735

bb 62. budapestre érkezett a mongol külkereskedelmi miniszter

tné-ju ie la

1971. május 19.

dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter meghívására szerdán budapestre érkezett j.ocsir mongol külkereskedelmi miniszter, hogy megbeszéléseket folytasson a két ország külkereskedelmi kapcsolatainak időszerű és jövőbeni kérdéseiről. a mongol miniszter tiszteletére dr. biró józsef szerdán ebédet adott, amelyen résztvett zsamcin bolod, mongólia magyarországi nagykövete is. /mti/

--

bb 63. ferró józsef,

pá/ny zs la

1971. május 19.

hazánk kuwaitban is akkreditált nagykövete átadta megbízólevelét sabah al salem al sabah-nak, kuwait állam emirjének. /mti/

--

bb 64. ndk belkereskedelmi küldöttség budapesten

pá/ny ie la

1971. május 19.

belkereskedelmi delegáció érkezett kedden az ndk-ból budapestre dr. werner freyer kereskedelem és közellátásügyi miniszterhelyettes vezetésével. a küldöttség a kereskedelmi prognózis-kutatás gyakorlati kérdéseit, a felsőfoku kereskedelmi oktatás és továbbképzés eredményeit tanulmányozza hazánkban. /mti/

--

f e l h a s z n á l h a t ó 19 órakor!

bb 67. kamarazene-fesztivál jászberényben

vid/fm-ju la

1971. május 19.

a székely mihály zenei napok programja kamarazenefesztivállal folytatódott jászberényben. kedden és szerdán a palotásy jános zeneiskolában karcag, kisujszállás, mezőtúr, szolnok, törökszentmiklós, jászberény és a budapesti harmadik kerületi zeneiskola kamaraegyüttesei léptek fel. /mti/

--

17.15/ju

-43-

NA 1740

felhasználható: 19 órakor!

bb 65. ötödszörre gyulladt ki az „erkel-láng”, gyulán
vid/fm-ju la 1971. május 19.

ötödik alkalommal rendezték meg az erkel-diákünnepet gyulán. békés, csongrád, bács megyéből, és - első alkalommal - a fővárosból több ezer diák érkezett az alföldi városba. a négy napos gazdag program szerdán este a fiatalok színpompás felvonulásával kezdődött. a vendégek és agyulai fiatalok az erkel-szobor elé vonultak, ahol énekkari számok, szavaltatok elhangzása után jeges sándor, a gyulai erkel ferenc gimnázium és szakközépiskola igazgatója köszöntötte az v. „edü”, résztvevőit. ezután kigyulladt az erkel-láng a zeneszerző szobránál, s ezzel kezdetét vette az erkel-diákünnep gazdag programja.
/mti/

--

felhasználható: 19 órakor!

bb 66. a „mózes”, és „toulou igaztalan halála”, - debrecenben

vid/fm-ju la 1971. május 19.

a debreceni színházi napok szerdai programjában két bemutató szerepelt. a csokonai színházban madách: „mózes”, című drámai költeményét mutatták be a budapesti nemzeti színház művészei. a hungária kamara színházban pedig a huszonötödik színház kuan han-csing „toulou igaztalan halála”, című színpadi játékát adták elő. /mti/

--

17.25/ju

-44-

M 17.25

bb 68. felhasználható: 19 órakor!

a szerda esti táborúzás és bucsuztatás után csütörtökön indul a tarpa-tenkes történelmi lovastura

vid/fm-ju la 1971. május 19.

az uttörőmozgalom negyedszázados jubileuma tiszteletére szervezett tarpa-tenkes történelmi lovastura résztvevői szerdán délután megtették az előkészületeket a több mint ötszáz kilométeres útra. a turán résztvevő siklói uttörők a tarpa környéki pajtásokkal közös ünnepséget rendeztek, ahol szalagot kötöttek a tura zászlajára és megkoszorúzták ezetmás tarpai szobrát. este táborúzásnál bucsuztatták a siklói fiatalokat.

a szerda esti bucsuztatás után a tarpa-tenkes lovastura csütörtökön indul tarpáról. tíz siklói uttörő korhű jelmezekben, ekhós szerek kíséretében vég neki a hosszú utnak. nagyjából követik azt a nyomvonalat, amelyen annak idején vak bottyán egyik prtyázó kurucsapata haladt a dunántúlra. a lovasok fehérgyarmatot, mátészalkát és vaját érintve szombaton délután érkeznek nyíregyházára. vasárnap résztvesznek a szabolcsi jubileumi ünnepségen, majd hétfőn reggel indulnak tovább téglás irányába. /mti/

--

felhasználható: 19 óra után!

bb 69. szekszárdon vendégszerepelt a szegedi színház

vid/fm-ju la 1971. május 19.

szerdán szekszárdon végetért a szegedi nemzeti színház egyhetes nagysikerű vendégszereplése. a szegedi művészek a babits mihály megyei művelődési központban hét előadást tartottak mintegy 4,500 néző előtt. hauptmann „naplemente előtt”, című drámáját kétszer, verdi „a trubadur”, című operáját szintén kétszer, lehár „luxemburg grófja”, című operettjét pedig háromszor mutatták be. /mti/

--

17.30/ju

-45-

M 17.30

a szerkesztőségek figyelmébe!

-ju la

1971. május 19.

a bb 16. sz. hír / elméleti konferencia / első bekezdésének második sorától a szöveg helyesen:

.. elméleti konferenciát rendez balatonaligán a szocialista államiság...

a második bekezdés helyesen:

az mszmp kb nevében óvári miklós, a központi bizottság titkára üdvözölte a szerdán megnyílt konferencia résztvevőit.

a konferenciát k.j. zarodov... /mt1/

bb 70. gazdasági, társadalompolitikai kérdésekről

1 tf/gg-ju la

1971. május 19.

tájékoztak a béke-világtanács budapesti közgyűlésén részt vett indiai delegátusok azon az eszmecserén, amelyet szerdán rendezett részükre a béketanács és a hazafias népfront a rózsadombi szot szállóban. a vendégek - köztük parlamenti képviselők, polgármesterek - országunk egész életéről képet alkothattak maguknak abból a tájékoztatóból, amelyet kiss károly, az országos béketanács al-elnöke, továbbá a hazafias népfront több vezető munkatársa tartott, aválaszolva a termelőszövetkezetek működésével, a ipar fejlődésével, az állami és magántulajdon alakulásával, a társadalombiztosítás és a szakszervezetek működésével kapcsolatban elhangzott kérdéseikre. /mt1/

bb 71. hangversenyköruton a művészházaspár

1 fe/gk-ju la

1971. május 19.

pécsi sebestyán orgonaművész werner mária énekművésznő közreműködésével május 21-án szegeden, 23-án kalocsán és 27-án gyulán ad hangversenyt. a művészházaspár műsorán bach, liszt és verdi művek szerepelnek. /mt1/

17.40/ju

-46-

M-17-11

bb 72. devizagazdálkodást sértők bünpere dunaujvárosban

vid/fm/ny la

1971. május 19.

a pesti központi kerületi bíróság dunaujvárosban hat napon át tárgyalta egy devizagazdálkodást többszörösen sértő, szerteágazó csempészeti bűnügyet, amelynek vádlottjai: kovács vince, a dunaujvárosi sörkert üzletvezetője, kohl jános, az adonyban székelő dunamenti általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet volt igazgatója, és vég tamás a veszprémi amfóra vállalat gépkocsivezetője voltak.

a bíróság szerdán hirdetett ítéletet. a tényállás szerint kovács vince, kohl jános és vég tamás magyarországra látogatott külföldiekkel törvénytelenül valutát vásárolt. kovács és kohl külföldieknek forintot is kölcsönzött azzal, hogy az ellenértéket külföldön valutában visszkapják. a külföldi valutára gépkocsivásárlás miatt volt ,, szükségük,,.

kovács vince kiutazásakor nagyobb összegű dollárt, nyugatnémet márkát és 28.000 forintot csempészett ki az országból. a forintokból azonban hatezer tönkre ment, mert a pénzt egyik ismerőse gépkocsijának gumilabroncsában rejtette el. kovács vince 1969-ben, kohl jános 1970-ben vásárolt az nszk-ban egy-egy volkswagen kocsit a kicsempészett, vagy külföldön ,,szerzett, valutákért. a gépkocsikat idehaza fiktív, nemlétező ajándékozási szerződéssel igyekeztek legalizálni. kohl jános esetében erre nem került sor, kovács vince azonban már közlekedett volkswagenjével, amely nem-sokára karambolozott, s ekkor került elő a kocsi felejtett jegyzete a törvénytelen valutavásárlásokról.

kohl jános hazajövelekor huszezer forint értékűt meghaladó, be nem vallott árut akart az országba csempészni, a vámvizsgálat azonban azt felfedezte.

vég tamás nem jutott külföldre. a nála tartott házkutatás során konzervdobozokban találták meg a gyűjtögetett dollárokat és más külföldi pénznemeket.

/folyt köv/
17.55/ny

-47-

M-18-11

bb 72. / devizagazdálkodástfolyt/ny

a pesti kerületi bíróság a devizagazdálkodási bűncselekményekkel együtt tárgyalta az elsőrendű vádlott, kovács vince társadalmi tulajdont sértő csalási bűnügyét is. kovács ~~vince~~ ugyanis a sörkertti nyolcvanezer forintos leltárhiányt - a lefolytatott bizonyítási eljárás szerint - jegyzőkönyv-hamisítással igyekezett eltüntetni.

a bíróság ítéletében kovács vincét devizagazdálkodást sértő cselekményeiért, csempészésért és társadalmi tulajdont sértő csalás miatt egy évi és négy hónapi, kohi jánost devizagazdálkodást sértő büntetésért és csempészésért nyolc hónapi szabadságvesztésre, vég tamást devizagazdálkodást sértő cselekményéért hét hónapi, tíz százalékos bércsökkentéssel járó javító-nevelő munkára ítélte. elrendelte a házkutatás során megtalált külföldi valuták, továbbá a két volkswagen gépkocsi, valamint a csempészett áruk elkobzását.

az elítéltek fellebbeztek, az ügyész három napi gondokodási időt kért. /mti/

-. -

bb 73. az óriás kocsik a jövő - katalógus kiállítás a szovjet kereskedelmi képviselőtől

t ba/pá/ny sl la

1971. május 19.

speciális szállítóautók gyártási katalógusaiból nyílt kiállítás szerdán délután a szovjetunió budapesti nagykövetségének kereskedelmi képviselőjénél.

mint a katalógusokból kitűnik a szovjetunióban az utóbbi években számos új típusú személy és tehergépkocsi gyártását kezdték meg. a teherautók kategóriájában egyre inkább a nagy méretek dominálnak. legújabbak már 21 tonnás óriáskocsik is készülnek a legváltozatosabb áruk szállítására. a következő öt éves tervben csaknem 21 millió gépjárművet gyártanak, amelyek egy része export útján hazánkba is eljut. a volgai autógyár évi 650 ezer, a kámai autógyár csaknem ugyanennyi gépkocsit gyárt majd. az öt éves magyar-szovjet árucseres forgalmi egyezmény alapján a iv. öt éves tervben 200 ezer gépkocsit importálunk a szovjetunióból. ezeknek jelentős része a teherforgalomban résztvevő speciális szállítóautók. a szovjet gépkocsik iránt egyre növekvő érdeklődés miatt rendeztek gyártmánykatalógus kiállítást is.

a katalógusokban szereplő óriáskocsik közül néhányat a bmv-n is találkozhatnak az érdeklődők. /mti/

18.20/ny

-. -
-48-

NA 1825

a szerkesztőségek figyelmébe!

-ju la

1971. május 19.

a bb 64. sz. hír / ndk belkereskedelmi küldöttség budapest / első sorából a ,, kedden,, szót kérjük törölni. /mti/

-. -

bb 74. ünnepi hangverseny a csehszlovák kulturában

t fe/gk-ju la

1971. május 19.

a csehszlovák kommunista párt megalakulásának 50. évfordulójára alkalmából szerdán este a csehszlovák kulturában ünnepi hangversenyt rendeztek. dobogóra lépett az állami-díjas szlovák kvartett, amelynek tagjai: aladár mózi érdemes művész, alojz nemeč, milan telecky és frantisek tannenberger. a műsorban ferenczi, dvorzák és bartók művek hangzottak el. /mti/

-. -

bb 75. rubin Márta zongoraestje a zeneakadémián

t fe/mné-ju la

1971. május 19.

rubin Márta zongoraművész - kadosa Pál tanítványa - szerdán este nagyszerű önálló hangversenyt adott a zeneakadémia kistermében. a fiatal művész műsorán beethoven, bach, schumann, Liszt és Bartók-művek szerepeltek. a közönség elismerő tapsal jutalmazta az ifjú zongorista színvonalas játékát. /mti/

-. -

bb 76. ,, félidőben,, a miskolci filmfesztivál

vid/fm-ju la

1971. május 19.

szerdán ,, félidőben,, érkezett a szakszervezetek országos tanácsa és a miskolc megyei város tanácsa által - az idén tizenkettedik alkalommal - rendezett miskolci filmfesztivál.

/ folyt. köv./

18.55/ju

-49-

NA 1925

bb 76. / ,, félidőben,, ... 1. folyt./-ju

eddig harminckilenc játékfilmet mutattak be a közönségnek, és szerdán került sor az első tv-filmvetítésekre a szakszer-
vezetek borsod megyei tanácsának székházában.

ugyancsak szerdán mutatták be versenyen kívül a közön-
ségnek a színház- és filmművészeti főiskola első éves hallgató-
inak vizsgafilmjeit.

a miskolci vetítésekkel egyidőben a résztvevők egy cso-
portja ózdra látogatott, ahol az új városnegyedben lévő művelő-
dési otthonban nyolc kisfilmet mutattak be. /mti/

--

bb 77. f e l h a s z n á l h a t ó : 21.30 óra után!

karl marx stadt-i vezetők látogatása tolna megyében

vid-ju ká la

1971. május 19.

tolna ndk-beli testvér megyéjének karl marx stadtnak
küldöttsége szerdán 4 napos látogatásra tolna megyébe érkezett.
a küldöttséget paul roscher, a német szocialista egységpárt
karl marx stadt megyei első titkára vezeti, tagjai: heinz ar-
nold, a megyei tanácsa elnöke, kurt fritz, a megyei pártbi-
zottság mezőgazdasági titkára. a vendégeket a ferihegyi repü-
lőtéren somi benjamin, az mszmp tolna megyei bizottságának
titkára és szabópál antal, a tolna megyei tanács elnöke fo-
gadta.

a testvér megye küldötteit szerdán este a fadd-dombori
kisz üdülőtelepen táborúzzal köszöntötték a tolna megyei fi-
atalok. /mti/

--

bb 78. szovjet társadalombiztosítási delegáció budapesten

k sl-ju la

1971. május 19.

a szot meghívására hazánkba érkezett b.v. alekszejevics
az oszszszk szociális ügyek minisztériumának miniszterhelyettese,
és h.zs. ahmetova, a kabardin-balkar autonóm szovjet szoci-
alista köztársaság társadalombiztosítási minisztere. a küldött-
séget gál lászló, a szot titkára és dr. bartos istván, a tár-
sadalombiztosítási főigazgatóság vezetője fogadta.
/ folyt. köv./

19.10/ju

-50-

NA 1920

bb 78. / szovjet társadalombiztosítási... 1. folyt./-ju

a vendégek tanulmányozzák a magyar társadalombiztosítást.
megtekintik az elektronikus géppark működését a nyugdíjfolyósi-
tó igazgatóságon, látogatást tesznek a budapesti- pest megyei tár-
sadalombiztosítási igazgatóságon, felkeresik a balatonfüredi szot
szanatóriumot és az állami szívkörházat. /mti/

--

bb 79. milenko bojanics sajtótájékoztatója

t sb/tr-ju la

1971. május 19.

milenko bojanics, a szerb szocialista köztársaság végre-
hajtó tanácsának /kormányának/ elnöke szerdán délután a duna
intercontinental szállóban találkozott a magyar és a külföl-
di újságírókkal. a sajtókonferenciát lakatos ernő, a miniszter-
tanács tájékoztatási hivatalának elnökhelyettese nyitotta meg.

milenko bojanics előljáróban elmondotta, hogy a magyar-
országra exportált jugoszláv áruk mintegy 50 százalékát a szerb
szocialista köztársaságból szállítják. ezért is fogadta örömmel
és nagy várakozással dr. timár mátyásnak, a minisztertanács elnök-
helyettesének meghívását, akivel kedden 5 órás tárgyalást foly-
tattak. e találkozón kölcsönösen tájékoztatták egymást a két or-
szág helyzetéről, problémáiról, fejlődéséről, értékelték a
kétoldalú együttműködés eredményeit, és keresték azokat a módo-
kat, amelyekkel megalapozhatják az együttműködés gyorsab b fej-
lesztését. szerdán reggel találkozott fock jenővel, a miniszter-
tanács elnökével, s meghallgatta véleményét a magyar-jugoszláv
együttműködés fejlesztésének újabb lehetőségeiről.

a tárgyalásokon három fontos közös érdekű témakört érin-
tettek az ipari és gazdasági kooperáció, valamint az infrastruktú-
rális és a kishatármenti együttműködés számos újabb lehetőségét
vetették fel. a megbeszéléseken kölcsönösen megállapították,
hogy az együttműködésnek nem lehet egyetlen és fő formája az árucse-
reforgalom. magyarország és jugoszlávia árucserreforgalma eredmé-
nyesen fejlődik, értéke tavaly meghaladta a 100 millió dollárt,
s legújabb hosszulejáratu egyezmény alapján kedvezően bővíthető
tovább. hosszabb távon azonban sokkal átfogóbb lehetőséget nyújt
az együttműködés fejlesztésére az ipari kooperáció, amely lehető-
vé teszi a nemzetközi munkamegosztás és specializáció bővítését.
ez a fajta együttműködés magában hordozza a műszaki -tudományos
eredmények cseréjének szélesítését és módot nyújt a különböző
pénzügyi módszerek, hitelnyújtási akciók fejlesztésére, vala-
mint közös beruházásokra.

/ folyt. köv./

19.38/ju

-51-

NA 2020

bb 79. milenko bojanics... 1. folyt./-ju

a jugoszláv államférfi hangsúlyozta, hogy az ipari kooperációban elsősorban azokat az iparágakat kell támogatni, amelyek korszerű termékekkel leginkább hozzájárulnak a technikai haladáshoz. így a két ország ipari kooperációjában különösen előtérbe kerülhet az autóiipari, a vegyipari, a gépipari, az elektronikaiipari és az élelmezésiipari együttműködés bővítése. számításba jöhet még a villamosgépgyártási, a vaskohászati és a mezőgazdasági gépgyártási kooperáció is. az ipari termelési együttműködés pedig összekapcsolja a kereskedőket és a bankokat is, s ennek révén nagyobb lehetőségük nyílik arra, hogy közösen lépjenek fel harmadik piacokon.

a kapcsolatok fejlesztésének másik fontos területe az infrastrukturális beruházások összehangolása. ennek alapján kerül sor a két ország utihálózati, közlekedési, energiafejlesztési programjainak egyeztetésére. a megbeszéléseken szóba került a szerbiai és a magyar villamosenergia távvezetékek és az energiarendszer összekapcsolása. így lehetőség nyílna a szabadka-szeged közötti távvezeték megépítésére, majd később az energiarendszerek összekapcsolására. magyarországra is érdekelt lehet abban a jelentős programban, amely szerint 1973 végéig kiépül a belgrád és bár közötti új vasútvonal, s ezzel összhangban a terngerparti bár kikötő jelentős fejlesztése is befejeződik. e fontos vasúti és kikötői csomópont beruházásában a világbank is részt vesz. a tervek megvalósításával mód nyílik arra, hogy a magyar fél is részt vegyen a beruházásokban áruhitellel, közös beruházásokkal és más módon.

a két ország közötti közlekedés fejlesztésére nyújt lehetőséget a szerb szocialista köztársaság autópálya és autoutépítési terve is. mód nyílik az együttműködés fejlesztésére a köolaj- és gázvezetékek létesítésénél is.

a kis-határmenti együttműködésben az utóbbi években jelentősek az eredmények, de a fejlesztésre is sok lehetőség van még. ilyen lehetőség többek között a határátkelőhelyek, közös vasútállomások étesítése.

/ folyt. köv./

19.51/ju

-52-

NA-2000

bb 79. / milenko bojanics... 2. folyt./-ju

a jugoszláv politikus elmondotta, hogy a jugoszláviai alkotmányjogi változások eredményeként nagyobb önállóságot kapnak a köztársaságok, az autonóm területek és kisebb területi egységek. ez a folyamat összehangolt szövetségi szintű program, és a legkisebb mértékben sem zavarja jugoszlávia egységét. az alkotmányjogi változásokból következik az is, hogy a z öngazgatás erősödésével számos gazdasági funkció területén növekszik a köztársaságok, s különösen a munkaszervezetek felelőssége is. az új gazdasági tervezésről szóló törvény szerint a munkaszervezet a tervezés alapvető sejtje, tehát tulajdonképpen az első tervező, amely ugyanakkor alapvető hordozója a külföldi gazdasági kapcsolatoknak is. e változások tükröződéseként általánosabba gyakorlattá válnak a jugoszláviai köztársaságok képviselőinek, delegációinak külföldi látogatásai.

milenko bojanics elmondotta, hogy magyarországi tárgyalásainak első szakasza szerdán befejeződött, s a hét második felében vidéki városok, fontos gazdasági központok meglátogatásával folytatja programját. /mti/

--

bb 80. időjárásjelentés

tr-ju la

1971. május 19.

este: a meteorológiai intézet jelenti május 19-én, szerdán

helyi záporok, zivatarok

várható időjárás csütörtök estig: időnként mgnövekvő felhőzet, szórványosan zápor, zivatar. mérsékelt, időnként megélénkülő, a zivatar idején átmenetileg megerősödő déli-délnyugati szélmeleg marad az idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 25-30 fok között. /mti/

--

20.00/ju

-53-

NA-2000

bb 81. vásári forgalmi rend

1 pr/tr-ju la

1971. május 19.

a budapesti közlekedési vállalatnál döntöttek a tömegközlekedési járművek vásári forgalmi rendjéről. eszerint május 21-én 13 órától, a bnv nyitvatartásának többi napján pedig 8 órától az 5-ös jelzésű autóbuszok dembinszky utcai végállomását a vásár főbejáratához, a népstadion ut-zichy mihály utca kereszteződéséhez helyezik át.

a vásár ideje alatt több betétjárat indul: 5/a jelzéssel a moszkva tér és a vásár között autóbusz, 70/a jelzéssel a lenin körut és az erzsébet királyné uti aluljáró között trolibusz, 44/y jelzéssel pedig a baross tér és az állatkert között villamos.

az 1-es, a 4-es, az 5-ös, a 19-es, a 20-as, a 25-ös, a 30-as, a 33-as és az 55-ös jelzésű autóbuszokat, a 25-ös jelzésű vilamosokat, a 70-es, a 72-es, a 75-ös és 79-es jelzésű trolibuszokat, valamint a millenniumi földalatti szerelvényeit az utasigényeknek megfelelően sűrítve közlekedtetik-
/mti/

--

bb 82. közlekedési balesetek

1 pr/tr-ju la

1971. május 19.

figyelmetlenül vezette személygépkocsiját vámosi sándor 65 éves, budapesti nyugdíjas, s a népköztársaság útján egy fának ütközött. a baleset következtében vámosi sándorné, 56 éves tisztviselő, a személygépkocsi utasa súlyosan, egy másik utasa pedig könnyebben megsérült. mindkettőjüket kórházba szállították. vámosi sándor ellen eljárás indult.

/ folyt. köv./

20.10/ju

-54-

NA 2030

bb 82. / közlekedési.. . 1. folyt./-ju

kettős szabálytalanság okozott balesetet soroksárott a marx károly ut és a hősök tere kereszteződésénél: szabálytalanul kanyarodott tehergépkocsijával meyeri imre 36 éves gépkocsivezető, s összeütközött egy szabálytalanul előző motorkerékpárral, amelyet id. lőrinczy jános, 56 éves budapesti nyugdíjas vezetett. a baleset következtében a motorkerékpár utasa, ifj. lőrinczy jános 25 éves villanyszerelő súlyosan megsérült. mindkét gépjárművezető ellen eljárást indítottak.

figyelmetlenül, féktávolságon belül lépett egy személygépkocsi elé persterzsébet belterületén beköt istván 46 éves budapesti munkavezető. a gépkocsi elütötte - beköt súlyos sérüléssel szállították kórházba. /mti/

--

./a1k

bb 83. / a chilei ügyvivő fogadása

t fe/tr-ju la

1971. május 19.

claudio aliaga freire, chile budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője szerdán este fogadást adott a magyar néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében clodomiro almeyda medina a hazánkban tartozkodó chilei külügyminiszter tiszteletére. a fogadáson megjelent cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, péter jános külügyminiszter, dr. garamvölgyi károly, a pénzügyminiszter első helyettese, dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. szita jános miniszterhelyettes, a kormány nemzetközi gazdasági kapcsolatok titkárságának vezetője, nagy miklós, a kulturális kapcsolatok intézetének elnökhelyettese, hantos jános és kőmives istván, a fővárosi tanács elnökhelyettesei, dr. szabó károly, a külügyminisztérium csoportfőnöke, lakatos ernő, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnökhelyettese, továbbá a politikai, a gazdasági, a társadalmi és a kulturális élet számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja, valamint a chilei külügyminiszter kíséretében lévő személyiségek. /mti/

--

20.32/ny

-55-

NA 2040

bb 85. rekordforgalom a képaukción

t kf/tr/ny la

1971. május 20.

a bizományi áruház vállalat 24. képaukciónak második részét változatlanul nagy érdeklődés mellett tartották szerdán a mom csörsz utcai művelődési házában.

ezen a napon 158 festményt kínáltak árverésre, köztük az aukció sztárját, paál lászló 80.000 forintos erdőszéle című művét, amely végül is 105.000 forintért talált új gazdára. ez egyben rekord a hazai képaukciók történetében, festményért eddig ilyen árat nyilvános árverésen nem adtak. a másik paál képet, az erdőmélyét- az 55.000 forintos kikiáltási áron vették meg. az aukción ezuttal nem volt ritka, hogy a kikiáltási árat ötszörösére, hatszorosára verték fel. a legtöbbben perlmutter izsák tengerparton című festményéért, harcoltak, a győztes a 6000 forintos kikiáltási ár helyett 42.000 forintért jutott hozzá. hasonlóan nagy árat ért el rippl rónai józsef egyik képe, 8.000 forint helyett, 40.000 forintért vették meg.

jóllehet néhány nagyra tartott 30.000, 65.000 forintos festmény megmaradt, a kétnapos árverésen a báv 3.2 millió forintos rekordforgalmat ért el. /mti/

-. -

vbb 86. a jugoszláv nagykövet és felesége vacsorát adott milenko bojanics és felesége tiszteletére

t sb/tr/ny la

1971. május 20.

géza tikvicki, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete és felesége szerdán este a margitszigeti nagyszálló különtermében vacsorát adott milenko bojanicsnak, a szerb szocialista köztársaság végrehajtó tanácsa / kormány/ elnökének és feleségének tiszteletére.

a vacsorán résztvett dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyetese és felesége. ott volt bondor józsef építésügyi és városfejlesztési, dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi, és lázár györgy munkaügyi miniszter. jelen volt toth elek, hazánk belgrádi nagykövete is. /mti/

20.43/ny

-56-

NA 2105

bb.84. gépkocsi nyereménybetétkönyvek sorsolása győrtt

vid/k ká la

1971. május 19.

az országos takarékpénztár a gépkocsi nyeremény - betétkönyvek 40. sorsolását a várossá nyilvánításának 700. évfordulóját ünneplő győrtt, a kiskalud színházban rendezte meg. szerdán a késő délutáni órákban a vidéken váltott betétkönyveket sorsolták. a sorsoláson azok a 10 és 5 ezer forintos betétkönyvek vettek részt, amelyeket 1971 január 31-ig váltottak és 1971 április 30-án még forgalomban voltak. a vidéki betétkönyv -tulajdonosok között 269 gépkocsit sorsoltak ki.

a vidéken váltott 5 ezer forintos betétkönyvek közül a következők nyertek:

ö sorozat szám	a kisorsolt gépkocsik gyártmánya tipusa
1 511448	trabant limousine 601
1 515215	moszkvics 412
1 518218	skoda s 100
1 529808	moszkvics 412
1 532351	polски fiat 1500
1 533639	moszkvics 412
1535313	skoda s 100
1 540119	polски fiat 1500
1 541714	wartburg de luxe
1 541986	skoda s 100
1 550435	polски fiat 1300
1 553063	zaporozsec 966
1 553465	wartburg de luxe 353
1 556994	polски fiat 1500
1 564391	polски fiat 1500
1 566916	skoda 100

/ folyt. köv./

21.08/ju

-57-

NA 2115

bb 84. / gépkocsi... 1. folyt./-ju

2 508404 trabant limousine 601
2 533900 skoda s 100
2 521429 skoda s 100
2 533900 moszkvics 412
2 534587 moszkvics 412
2 536862 skoda 100
2 540607 skoda s 100
2 545682 wartburg de Luxe 353
2 553019 trabant limousine
2 555121 skoda s 100

3 508389 moszkvics 412
3 516121 wartburg de Luxe 353
3 524048 wartburg de Luxe 353
3 529528 trabant limousine
3 530413 trabant limousine
3 540114 wartburg de Luxe 353
3 545148 skoda s 100
3 548835 moszkvics 412
3 549667 wartburg de Luxe 353
3 552765 moszkvics 412
3 552818 wartburg de Luxe 353
3 553640 wartburg de Luxe 353

4 517801 moszkvics 412
4 543122 wartburg 353
4 550064 skoda s 100
4 550985 moszkvics 412
4 557937 skoda s 100
4 561762 wartburg de Luxe
4 565406 wartburg de Luxe 353
4 584104 trabant limousine 601
4 585510 trabant limousine 601
4 587015 skoda 100
4 5892 64 moszkvics 412
4 594784 moszkvics 412
4 596336 tabant limousine 601

/ folyt. köv./

21.17/ju

NA 2/35

-58-

h
bb 84. / gépkocsi... 2. folyt./-ju

5 505255 trabant limousine 601
5 512011 moszkvics 412
5 531406 skoda 100
5 534967 wartburg de Luxe 353
5 535529 trabant Lim. 601.
5 535998 moszkvics 412
5 536744 moszkvics 412
5 538236 wartburg de Luxe 353
5 539131 moszkvics 412
5 542155 skoda 100
5 546672 wartburg de Luxe 353
5 554566 skoda 100
5 558392 skoda 100
5 563089 trabant Lim 601
5 564889 skoda 100
5 564500 trabant Lim. 601
5 569258 trabant Lim. 601
5 571676 skoda 100
5 577084 skoda 100
5 577627 trabant Lim. 601
5 580001 trabant Lim 601

6 507468 polski fiat 1300
6 510644 trabant Lim. 601
6 515885 moszkvics 412
6 528774 moszkvics 412
6 533566 trabant Lim. 601

7 513997 wartburg de Luxe 353
7 514632 trabant Lim. 601
7 520417 trabant Lim. 601
7 523305 moszkvics 412
7 526588 polski fiat 1500
7 528993 polski fiat 1500
7 530661 trabant Lim. 601
7 534606 wartburg de Luxe 353
7 536839 trabant Lim 601

/ folyt. köv./

21.30/ju

NA 2/50

-59-

bb 84. / gépkocsi... 3. folyt./-ju

8 526093 trabant Lim.601
8 527742 ~~trabant Lim 601~~
8 533872 polski fiat 1500
8 534836 polski fiat 1500
8 549544 wartburg de Luxe 353
8 558574 wartburg de Luxe 353
8 559789 wartburg 353
8 561487 polski fiat 1500
8 562666 moszkvics 412

9 509940 moszkvics 412
9 511816 polski fiat 1500
9 513950 skoda s 100
9 519852 trabant Lim. 601
9 533989 trabant 601
9 536277 trabant Lim. 601
9 547036 wartburg de Luxe 353
9 548572 polski fiat 1300

10 518983 polski fiat 1500
10 522674 moszkvics 412
10 525188 trabant Limousine 601
10 527316 trabant Limousine 601
10 528450 wartburg de Luxe 353
10 530517 moszkvics 412
10 531626 trabant Limousine 601
10 534501 polski fiat 1500
10 537814 zaporozsec 966
10 538229 wartburg de Luxe 353
10 538804 skoda s-100-as

/folyt köv/ -60-

NA 2200

bb 84. / gépkocsi.....4.folyt/-ju



11 500387 wartburg de Luxe 353
11 514602 trabant Limousine 612
11 514798 skoda s-100-as
11 516455 skoda s-100-as
11 517577 wartburg de Luxe 353
11 518276 moszkvics 412

12 518917 skoda s-100
12 532023 moszkvics 412
12 533234 trabant Limousine 601
12 543354 moszkvics 412
12 544590 trabant Limousine 601
12 553678 skoda - s-100-as
12 555780 moszkvics 412
12 562622 trabant Limousine 601
12 568089 trabant Limousine 601
12 569399 trabant Limousine 601
12 571089 moszkvics 412
12 572094 wartburg de Luxe 353

13 512966 skoda s-100-as
13 524170 trabant Limousine 601
13 525104 ~~trabant Limousine 601~~
13 538087 ~~trabant Lim 601~~
14 510297 trabant Limousine 601
14 522096 polski fiat 1500
14 531785 wartburg de Luxe 353
14 533131 polski fiat 1300
14 543257 trabant Limousine 601
14 544857 wartburg de Luxe 353
14 548494 moszkvics 412
14 550402 polski fiat 1300
14 552028 zaporozsec 966
14 552038 moszkvics 412
14 553939 skoda s-100-as
14 560686 opel cadett
14 561536 trabant Limousine 601
14 562023 wartburg de Luxe 353

/folyt köv/ -61-

NA 2215

bb 84. / gépkocsi5.folyt/ny

15 509836 skoda s-100-as
15 528993 skoda s - 100-as
15 529194 polski fiat 1300
15 531589 moszkvics 412
15 541618 skoda s-100-as
15 544874 moszkvics 412

16 504451 trabant Limousine 601
16 519124 skoda s-100-as
16 522619 moszkvics 412
16 531020 zaporozsec 966

17 506124 trabant Limousine 601
17 506670 trabant Limousine 601
17 507167 trabant Limousine 601
17 511282 skoda s-100-as

17 511580 trabant Limousine 601
17 512928 wartburg de Luxe 353
17 512979 zaporozsec 966
17 520516 trabant Limousine 601
17 522116 polski fiat 1300
17 523747 moszkvics 412
17 524512 zaporozsec 966
17 525472 skoda s-100-as
17 526977 polski fiat 1300
17 528435 moszkvics 412

18 504676 trabant Limousine 601
18 505711 moszkvics 412
18 520930 moszkvics 412
18 527400 skoda s-100
18 531401 wartburg de Luxe 353
18 533144 moszkvics 412
18 537643 trabant Limousine 601
18 542872 trabant Limousine 601

/folyt köv/

-62-

NA 2220

bb 84. / gépkocsi6.folyt/ny

19 503254 trabant Limousine 601
19 504479 moszkvics 412
19 512233 wartburg de Luxe 353
19 519111 moszkvics 412
19 528503 moszkvics 412
19 530188 polski fiat 1500

10.000 forint összegü betékönyvek:

1 001513 moszkvics 412
1 010505 skoda s-100
1 013278 moszkvics 412
1 019627 skoda s-100
1 021252 trabant Limousine 601
1 021321 moszkvics 412
1 024636 wartburg 353
1 027663 skoda s-100
1 028105 zaporozsec 966

2 013336 moszkvics 412
2 017455 trabant Lim. 601
2 019458 trabant Lim. 601
2 020237 moszkvics 412
2 024299 wartb. de Luxe 353

3 013896 trabant Lim. 601
3 021043 wartburg de Luxe 353

4 008727 moszkvics 412
4 017503 zaporozsec 966
4 017700 moszkvics 412
4 023454 moszkvics 412
4 024543 polski fiat 1300
4 026878 zaporozsec 966

/folyt köv/

-63-

NA 2225

bb.84. gépkocsi ,.... 7.folyt /k

4 027307 wartburg de Luxe 353
4 030028 skoda s 100
4 430800 moszkvics 412
4 031679 wartburg de Luxe 353

5 014142 skoda s -100
5 020855 skoda s- 100
5 021694 wartburg de Luxe 353

6 003026 trabant limousine 601
6 008631 trabant lim. 601
6 009109 skoda s-100
6 012209 skoda s 100
6 016422 skoda s 100
6 017922 polski fiat 1500

7 000043 skoda s 100
7 010100 polski fiat 1500
7 012790 trabant lim.601
7 015906 trabant lim. 601

8 013969 polski fiat 1500
8 021442 trabant lim. 601

9 002410 polski fiat 1300
9 003958 trabant lim. 601

10 010430 trabant limousine 601
10 012509 wartburg de Luxe 353

11 001677 polski fiat 1500
11 005659 wartburg de Luxe 353
1

12 012570 skoda s 100
12 012737 moszkvics 412
12 013864 zaporozsec 966

/folyt köv ./

22.05/k

-64-

M 2225

bb 84. / gépkocsi 8. folyt./-ju

12 014339 polski fiat 1500
12 016180 wartburg de Luxe 353
12 016407 trabant lim. 601
12 028607 wartburg 353
12 029431 skoda s 100

13 012221 moszkivics 412
13 013413 skoda s 100
13 013692 trabant lim.601
13 014319 trabant lim.601
13 015817 moszkivics 412

14 005897 trabant lim.601
14 011174 moszkvics 412

15 003314 wartburg de Luxe 353
15 006570 skoda s 100
15 009422 trabant lim.601
15 011710 skoda s 100
15 013656 wartburg de Luxe 353
15 016445 skoda s 100

16 003267 wartburg de Luxe 353
16 007791 trabant lim. 601

17 000507 skoda s 100
17 002307 moszkivics 412
17 006927 trabant lim 601

18 001685 moszkvics 412
18 004817 moszkvics 412
18 012823 wartburg de Lux 353
18 014420 moszkvics 412
18 018149 polski fiat 1300

19 002489 trabant lim. 601
19 003140 trabant lim. 601
19 006815 polski fiat 1500
/folyt köv/

-65-

M 2220

bb 84. / gépkocsi ... 9. folyt./-ju

a gyorslista közvetlenül a huzás után készült, ezért az esetleges számhibákért felelősséget nem vállalunk.

a budapesten váltott nyereménybetétkönyvek sorsolására csütörtökön ugyancsak győrtött kerül sor.

a nyereményigény a betétkönyvvel, vagy az azt helyettesítő „igazolás„-sal, a betétkönyvet kiállító takarékpénztári fióknál, - ha a betétkönyvet postahivatal vagy takarékszövetkezet állította ki, akkor a területileg illetékes takarékpénztári fióknál - a sorsolás napjától számított 30 napon belül, tehát 1971. június 19-ig érvényesíthető. /mti/
--

- v é g e -

M. 2230

22.22/ju

-66-